



P-51 MUSTANG



SPITFIRE MKII



BF-109 MESSERSCHMITT



CUB 450

GENERAL USER MANUAL

ANLEITUNG - HANDLEIDING - INSTRUCTIONS



EZ-WINGS

**WARNING:**

The product manual includes specific terms to describe potential injury levels that may result from operating this product. Please be aware that failure to adhere to these instructions correctly can lead to property damage and/or personal injury.

Preliminary Reading:

Prior to operating the product, we strongly advise reading the entire instruction manual thoroughly to become acquainted with the product's functions. Incorrect operation of the product may result in damage to the product itself, personal and property harm, and serious injuries.

Complex Model Aircraft:

This is a sophisticated model airplane product and not a toy. It necessitates careful operation, the application of common sense, and the possession of basic technical skills. Failing to operate this product safely and responsibly may result in injuries or damage to the product or other property. Additionally, this product is unsuitable for use by children without direct adult supervision.

Modification Restrictions:

Any attempt to disassemble, use incompatible parts, or modify the product in any way without prior approval from EZ-Wings is strictly prohibited. Unauthorized modifications can compromise safety and functionality.

Comprehensive Manual:

This manual contains vital safety, operational, and maintenance instructions. Before assembling, setting up, or using the product, it is crucial to read and follow all instructions and warnings in the manual to ensure correct operation and prevent damage or serious injury.

Age Recommendation:

This product is not suitable for children under the age of 14. It is essential to emphasize that this product is not a toy.

Liability Disclaimer:

In no event shall EZ-Wings and their affiliated companies be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising from or in any way connected with the use of this product.

By adhering to these guidelines and instructions, you can ensure the safe and proper use of the product

while minimizing the risk of harm or damage. Please take these precautions seriously to ensure your safety and the longevity of the product.

SAFETY GUIDELINES:

Your primary responsibility is to operate this product in a manner that safeguards yourself, others, and prevents damage to both the product and the property of others. To ensure safe operation, please observe the following precautions:

Battery Maintenance:

Always ensure that all batteries are adequately charged before using this product. A well-maintained power source is vital for safe operation.

Servo System Inspection:

Before each operation, meticulously inspect all servo systems and their connections. This step ensures that your aircraft functions correctly and reduces the risk of malfunctions.

Safe Operating Zones:

Avoid operating your aircraft near spectators, parking areas, or any locations where personal injury or property damage could occur. Maintain a safe distance from these areas during operation.

Weather Conditions:

Never operate the aircraft in adverse weather conditions. Poor visibility can lead to loss of control and direction. It is crucial to choose suitable weather conditions for safe operation.

Transmitter Antenna Placement:

Avoid pointing the transmitter antenna directly at the aircraft. The radiation pattern at the antenna's tip is naturally low. Maintain a safe angle to ensure effective communication without interference.

Malfunction Response: In the event of any unstable or abnormal operation during aircraft operation, cease operation immediately. Identify and rectify the cause of the malfunction before resuming operation. Safety should always be the top priority.

By adhering to these safety guidelines, you can operate the product securely while minimizing the risk of harm, damage, or accidents. Your commitment to safety is essential for an enjoyable and incident-free experience.

BATTERY USAGE AND CHARGING PRECAUTIONS:

WARNING: It is imperative to meticulously adhere to all provided instructions and warnings. Incorrect handling of Li-Po batteries (Lithium Batteries) can lead to fire, personal injuries, and/or property damage.

- The included battery charger is expressly designed for the safe charging of the specified Li-Po battery.
- Use only a charger designed for charging LiPo batteries. Never use any other type of charger
- When handling, charging, or using the provided battery, you assume full responsibility for all associated Li-Po battery risks.
- Never charge a LiPo battery while inside your model
- Should the battery ever begin to balloon or swell at any point, cease usage immediately.
- To prolong battery life, store the battery in a dry indoor location.
- During transport or temporary storage, always maintain the battery within a temperature range of 40-100 degrees Fahrenheit (5-40 degrees Celsius). Avoid storing the battery or aircraft in a car or direct sunlight. Exposing the battery to excessive heat in a car can cause damage or, in extreme cases, a fire.
- Always charge the LiPo battery outdoors or in a ventilated area away from flammable objects and surfaces.
- Thoroughly inspect the battery before charging and never charge damaged batteries.
- Disconnect the battery promptly after charging, and allow it to cool before the next charge.
- Continuously monitor the battery pack's temperature while charging.
- Utilize only chargers explicitly designed for the specified batteries.
- Avoid discharging Li-Po cells below 3V under load.

- Do not obstruct warning labels with hook or loop strips.
- NEVER leave your LiPo battery unattended while charging.
- Refrain from charging batteries beyond the recommended voltage levels.
- Do not attempt to disassemble or modify the charger.
- Minors should not be permitted to charge battery packs.
- Avoid charging batteries in excessively hot or cold environments (recommended range: 40-100 degrees Fahrenheit / 5-40 degrees Celsius) or in direct sunlight.
- If the battery swells during charging, stop charging immediately and disconnect the battery from the charger. Leave the battery outside for a few hours and observe. Then recycle the battery according to the instructions of your country/region.
- When the battery is empty, recharge it immediately. Do not store an empty battery, the battery will continue to discharge, it will fall below the minimum voltage and become unusable.
- It is prohibited to disassemble a LiPo battery, this may generate a gas release or cause a fire
- If your skin or eyes come into contact with liquid from the battery, rinse thoroughly and notify a medical service for expert advice.
- Before recycling your defective battery, it must be neutralized. Take a plastic container, fill it with water and add a lot of salt until the water becomes opaque. Place the LiPo battery in the water and leave for 24 hours. Check with a voltmeter that the voltage is 0.0V.
- Then recycle the battery according to the instructions of your country/region. Never dispose of a LIPO battery with domestic waste.
- Never incinerate nor dispose of the cells in a fire. These may cause firing of the cells, which is very dangerous and is prohibited.





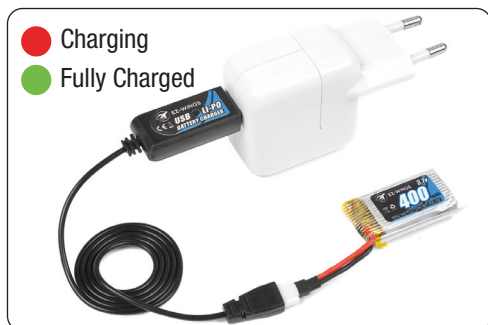
ENGLISH

KIT CONTENT:



1. Airframe with installed electronics
2. 2.4GHZ 4-Channel Transmitter
3. USB Li-Po Charger
4. Li-Po Battery 3.7V 400mAh
5. Spare propeller and parts

CHARGING INSTRUCTIONS:



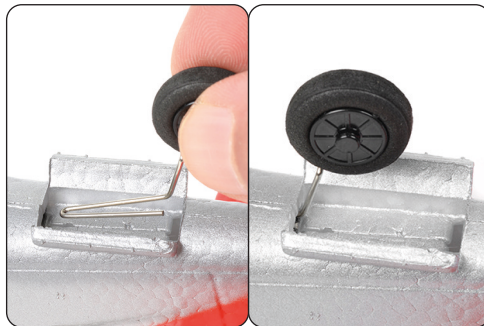
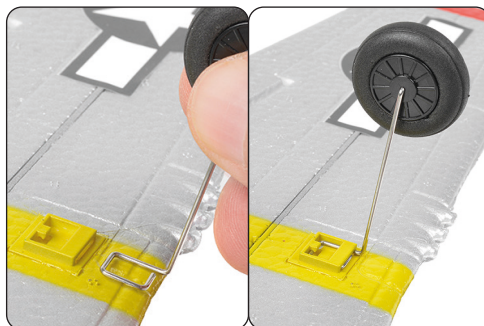
1. Disconnect the battery from the aircraft.
2. Gently insert the charger into a USB port on your computer or a USB adapter with a 5V output.
3. Connect the battery to the charger.
4. The charging process typically lasts around 3 hours. For safety purposes, avoid charging the battery for more than 4 hours. While charging, the RED LED indicator should remain lit. Once charging is complete, the LED indicator will switch to GREEN.

INSTALLATION NOTES:

1. Landing Gear Assembly:

Snap the steel wire of the landing gear onto the slots of the main wing as shown;

- Spitfire MKII
- Mustang P51
- BF-109 Messerschmitt
- SF-260 Siai Marchetti
- AT-6 Texan



• CUB 450



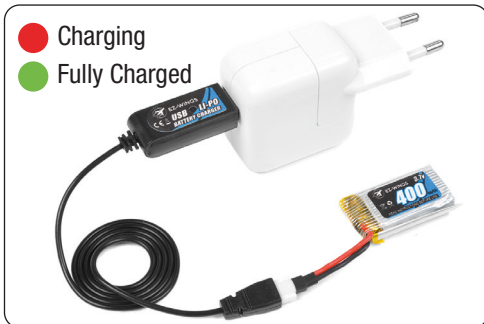
2. Install 4x LR-6 batteries in transmitter:

1. Loosen the screw in the battery lid
2. Insert the 4x LR-6 batteries into the battery compartment. Respect the polarity of the batteries. It is important to use new batteries to ensure proper operation of the transmitter.
3. Close the battery lid and secure with the screw.



3. Charge the Li-Po battery:

Before each flight, the lipo battery must be fully charged. Only when the battery is fully charged is normal operation of the aircraft guaranteed.



4. Turn ON the transmitter first:

Before connecting the Li-Po battery in the aircraft, you should always turn on the transmitter first. Push the button to turn on the transmitter.

An automatic recognition happens between the transmitter and the receiver when the Li-Po battery is connected in the aircraft.

- ● ● TX = ON Motor NOT Armed
- TX = ON Motor Armed - Ready



5. Install the Li-Po battery:

Open the battery cover and insert the male connector of the battery into the female connector of ESC, then put the battery into the battery case and lock the battery cover by plastic button.



6. Read and follow the instructions:

All installations are completed. Before starting to operate the aircraft, be sure to read and follow all instructions in this manual.

For safety reasons, every time you turn on the transmitter, the throttle will be locked, follow the step 5 on page 9 to unlock the throttle.



TRANSMITTER INSTRUCTIONS:

ENGLISH

2.4GHZ REMOTE CONTROL SYSTEM (MODE-2 TRANSMITTER)

The anti-interference 2.4GHZ technology allows multiple aircraft to be in the air at the same time



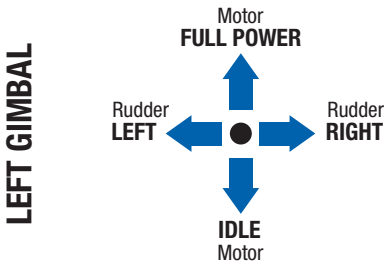
MODE-2 TRANSMITTER



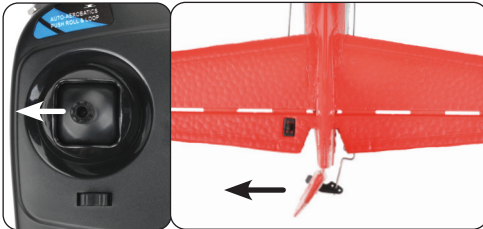
CHANNEL REACTION CHECKING:

Place your plane in a neutral level position, follow below steps to check the channels reaction. Move the sticks (except the throttle stick) to see if all servo surfaces react correctly as shown in the left diagram.

MODE-2 TRANSMITTER



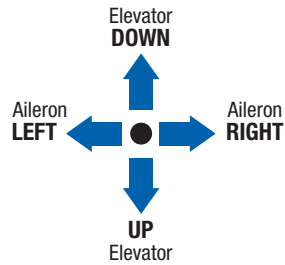
Rudder LEFT



Rudder RIGHT



CHANNEL REACTION CHECKING:



RIGHT GIMBAL
ENGLISH

Elevator UP



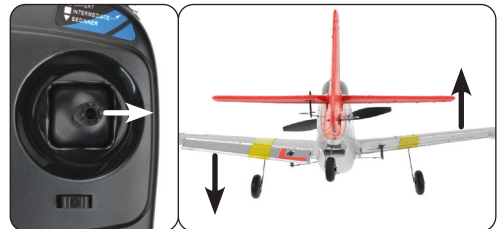
Elevator DOWN



Aileron LEFT



Aileron RIGHT





GYRO REACTION CHECKING:

Swing your plane to check if all servo surfaces react correctly as shown in the below diagram.

ENGLISH

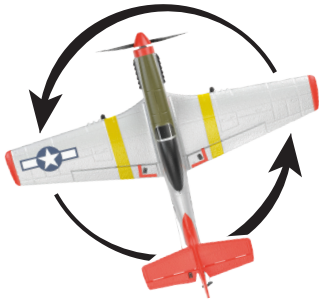


Plane DESCENDS

**EZ-GYRO
Reaction**

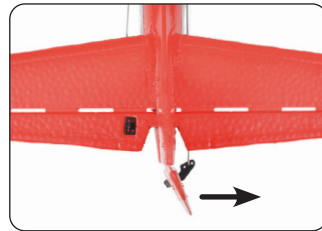


ELEVATOR moves UP



Plane turns LEFT

**EZ-GYRO
Reaction**



RUDDER moves RIGHT



Plane rolls LEFT

**EZ-GYRO
Reaction**



AILERON moves RIGHT

RE-BINDING TX-RX:

Your model comes pre-set from the factory with the transmitter already paired (Bind) to the receiver.

The pairing (Binding) process entails the receiver being programmed to acknowledge the unique GUID (Globally Unique Identifier) of a singular, designated transmitter.

Should you need to re-pair (Re-Bind) for any reason, adhere to the following procedure:

1. Ensure the transmitter is switched OFF, the throttle gimbal is in the lowest position, and the FLIGHT MODE SWITCH is set to either Intermediate or Beginner.
2. Link the battery to the aircraft and then power up the transmitter within a 5-second window.
3. The LED on the receiver will blink for a duration of 3-8 seconds, signaling automatic pairing.
4. Once the LED on the receiver ceases to blink, it confirms the successful completion of the pairing (Binding) process.

OPERATE A BOUND PLANE:

To operate a paired (Bind) plane, adhere to the following steps:

1. Turn the transmitter ON.
2. Connect the Li-Po battery to the plane within a 3-second window.
3. The receiver LED on the plane will flash briefly before becoming steady after a few seconds.
4. Set the FLIGHT MODE SWITCH to either Intermediate or Beginner. **IMPORTANT:** Upon first activation of the EZ-Gyro, ensure the plane remains stationary for roughly 3-5 seconds. This allows for the calibration and activation of the EZ-Gyro. Once the EZ-Gyro begins to respond, it's activated.

5. Slide the throttle gimbal to its full power setting and then back down to idle. The motor is now armed.

WARNING: NEVER operate the plane near individuals or close to structures to avoid causing harm or damages. For safety, every time the transmitter is powered on, the throttle gets locked. Refer to step 5 to unlock it.

For your safety, maintain a safe distance from the propeller. Push the throttle gimbal to its maximum power until you hear a “Beep” sound. Then, bring the gimbal back to the idle position. After a subsequent “Beep”, the throttle is unlocked.

DIGITAL TRIMS:

MODE-2 Transmitter



Digital trims let you modify the centered position of the aileron, rudder, or elevator. Every time a trimmer is adjusted, the servo output alters by one angle. If you keep the trimmer pressed, the output will continue to adjust in that direction until either the trimmer is released or the output reaches its limit. A brief beep indicates that the trimmer is at its centered position.



ENGLISH

FLIGHT MODE SWITCH (EZ-GYRO):



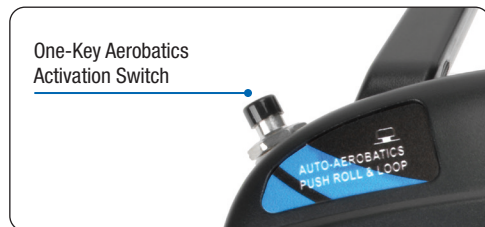
Flight Mode Activation Switch

This airplane is equipped with a built-in 6-Axis EZ-Gyro system designed to simplify the flying experience. The EZ-Gyro provides three distinct assistance levels:

- ▲ **EXPERT:** No EZ-Gyro support is offered in this mode. It's tailored for experienced pilots.
- **INTERMEDIATE:** This mode provides mild self-leveling assistance, suitable for those transitioning from beginners to intermediate flyers.
- ▼ **BEGINNER:** Designed for newcomers or those just starting out, this mode robustly assists the aircraft to maintain a level flight. Simply align all gimbals to the center, and the plane will stabilize on its own.

CAUTION: For your initial flight, we highly recommend the BEGINNER mode. As you gain confidence and proficiency, you can gradually transition from BEGINNER to INTERMEDIATE, and eventually to EXPERT. The beauty of the EZ-Gyro system is its adaptability—you can switch modes even during flight. If ever you feel uncertain or encounter difficulties, it's advised to revert to the BEGINNER mode for safety. Remember, before the model's maiden voyage, it's essential to calibrate the EZ-Gyro system as detailed on page 12.

ONE-KEY AEROBATICS:



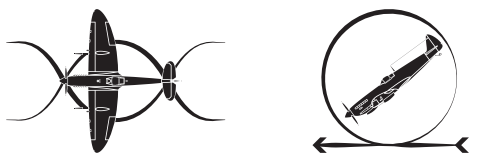
One-Key Aerobatics Activation Switch

The one-key aerobatics function enables beginner pilots to execute aerobatic maneuvers with a mere button press on the transmitter.

While in flight and in EZ-Gyro control mode, hitting the one-key aerobatics button will trigger several beeps from the transmitter. As it beeps, simply move the aileron gimbal in any direction for an automatic roll, or adjust the elevator gimbal in any direction for an automatic loop.



1. Push one-key button
2. "Beep" "Beep" "Beep" Sound
3. Move aileron gimbal Left or Right
4. Plane performs automatic **ROLL** figure



1. Push one-key button
2. "Beep" "Beep" "Beep" Sound
3. Move elevator gimbal Up or Down
4. Plane performs automatic **LOOP** figure

ONE-KEY TAKE-OFF:

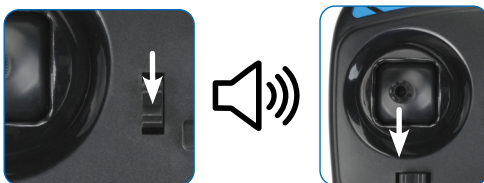
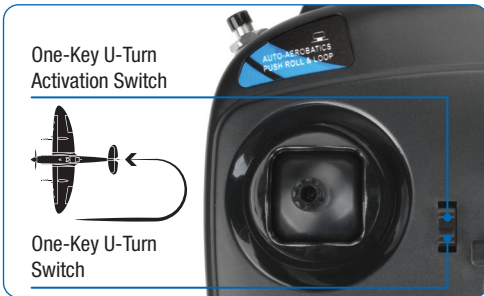


The one-key Take-off function enables beginner pilots to perform an easy take-off with a mere button press on the transmitter. Press the one-key button, when you hear the beep sound from the transmitter, you could push the throttle to the max, the one-key take off function is activated.



1. Push one-key button
2. “Beep” “Beep” “Beep” Sound
3. Move throttle gimbal to Full Power
4. The easy **TAKE-OFF** function is activated

ONE-KEY U-TURN:



The airplane is equipped with a one-key U-turn function, allowing it to perform a U-turn in the direction opposite to its take-off. To activate this feature, follow these steps:

1. Position your plane facing the direction of take-off.
2. DO NOT unlock the throttle, press and hold the activation button for a few seconds. Upon hearing a “beep” sound and observing a response from the rudder surface, you’ll know the one-key U-turn function is engaged.

NOTE: Every time you start up the plane, you’ll need to activate the one-key U-turn function. To employ this feature during flight, simply press the one-key U-turn button. The plane will then automatically turn to face the opposite direction from which it took off. To disengage, either press the button again or manipulate any servo stick (rudder/elevator), and control will promptly return to you. Whether you’re flying manually or in EZ-Gyro assist mode, activating the one-key U-turn function will cause the plane to enter EZ-Gyro assist mode automatically for a stable return flight. Deactivating the function will revert the plane to its previous control mode.

WARNING: The U-turn function is linked to the receiver, not the transmitter. This means the plane will only perform a U-turn in the direction opposite its take-off. It also implies that if the plane U-turns and surpasses the spot where you activated the function, it will NOT return to its take-off position using the one-key U-turn feature.

**EZ-GYRO CALIBRATION:**

1. Set the model on a level surface.
2. Position the throttle gimbal (Idle) to its lowest setting.
3. Activate both the transmitter and the receiver. (Switch ON transmitter, connect Li-Po battery)
4. DO NOT UNLOCK the throttle
5. Maintain the sticks as illustrated in the provided image for a few seconds.
6. A “beep” sound indicates that the EZ-Gyro system has been calibrated based on the current horizontal level.

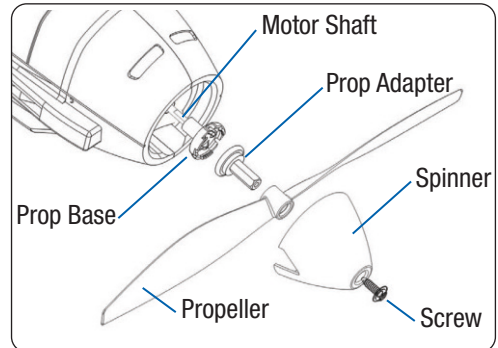
This process should be performed before the very first flight of the model.

LOW VOLTAGE WARNING:

After about 10 minutes of flying with a fully charged battery, if the transmitter emits a continuous “Beep” sound, it indicates that the airplane’s battery voltage is critically low. Please ensure you land the airplane promptly to avoid a potential loss of power and an uncontrollable landing.

PROPELLER SAVER:

The propeller saver protects the propeller from damage and shields the electronic components from high current loads. If the airplane encounters an obstacle, the propeller will detach from its mount. To reattach the propeller, slide the prop adapter onto the motor shaft’s center until you hear a “click” sound, indicating it’s securely in place.

PROPELLER REPLACEMENT:

To replace a damaged propeller, follow these steps. You’ll need a Philips screwdriver and pliers (not provided):

1. Remove the spinner and propeller by unscrewing with a Philips screwdriver.
2. Carefully remove the prop adapter. If it’s too tight, use pliers for assistance.
3. Replace any damaged components.
4. Reassemble all parts in the reverse order to complete the replacement.

FLYING RANGE:

The flight range for this micro model is roughly 150 meters from the remote controller. However, given the size of the micro plane, it's advised to limit your flying distance to about 100 meters, which for most people is the boundary of clear visibility. Ensuring you fly within this range is crucial; if you can't differentiate between the plane's nose and tail, it can become challenging to navigate, potentially leading to a loss of orientation and crash landing.

Avoid flying near structures like buildings or signal/telephone towers when in the flying field. These can pose collision risks and might reduce the plane's effective range. Additionally, for optimal safety and control, it's advised not to fly your micro model in wind conditions exceeding Level 4 (equivalent to 25 km/h, 15 mph, 14 knots, or 6 m/s).

CHECK LIST - QUICK START:

This checklist shouldn't supersede the detailed guidance in this instruction manual. While it serves as a handy quick-start guide, we highly recommend thoroughly reviewing the entire manual before proceeding.

1. Always power on the transmitter first.
2. Confirm the throttle control stick is in its lowest position prior to connecting the battery.
3. Initiate flight (either hand-launch or start from a level surface).
4. Safely land the model on a flat, even surface.
5. Disconnect the battery from the ESC.
6. Always power off the transmitter as the final step.

OPEN TX COMPATIBILITY:

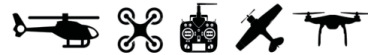
If you have the Open TX transmitter, we are glad to tell that your Open TX transmitter can be compatible with our EZ-Wings Micro Planes.

Please download the firmware to your Open TX Transmitter, below is the link and firmware type. If you already have this firmware on your Open TX Transmitter, then you could bind our micro planes and fly it.

Link:

<https://github.com/pascallanger/DIY-Multiprotocol-TX-Module/releases>

MULTI



Firmware Type:

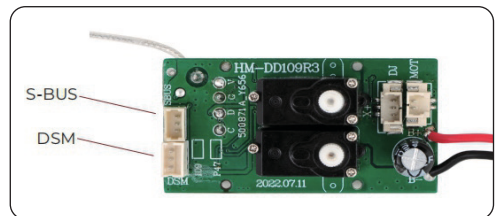
mm-stm-serial-aetr-vx.x.x.x.
Sub_protocol TOPRC-2

CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8	CH9
A	E	T	R	GYRO	CALIB	FLIP	RTN_ACT	RTN

Protocol Name	Protocol Number	Sub_Protocol 0	Sub_Protocol 1	Sub_Protocol 2	Sub_Protocol 3
V761	48	3CH	4CH	TOPRC	

MAIN ELECTRONICS BOARD:

The main electronics board has connection ports for DSM satellites and S-BUS receivers





WARRANTY:

If material defects or manufacturing faults should arise in a product distributed or manufactured by EZ-Wings / JSP Group Intl bv, and purchased by a consumer, we EZ-Wings / JSP Group Intl bv acknowledge the obligation to correct those faults or defects within the limitations described below. This manufacturer's warranty is in addition to, and does not affect, the legal or contractual rights of the consumer which arise from the purchase of such products. EZ-Wings / JSP Group Intl bv guarantees the consumer that its products are free from material, manufacturing, and construction faults, as determined by the general state of knowledge and technology valid at the time of manufacturing. The fault responsible for causing the damage must be proven to have been present in the product at this time. Claims for compensation arising from consequential damage or product liability will not be considered valid unless they fall under peremptory provisions of the law. If material defects or manufacturing faults should arise in a product distributed or manufactured by EZ-Wings / JSP Group Intl bvba in the European community (EC) and purchased by a consumer, then EZ-Wings / JSP Group Intl bvba undertakes to correct those defects within the limitations described below. This manufacturer's declaration does not affect the consumer's legal or contractual rights regarding defects arising from the purchase contract between the consumer and the dealer or reseller.

Extend of the Warranty

If a claim is made under warranty, we take at our discretion to repair or replace the defective goods. We will not consider supplementary claims, especially for reimbursement of costs relating to the defect (e.g. installation / removal costs) and compensation for consequent damages unless they are allowed by statute. This does not affect claims on legal regulations, especially according to the product liability law.

Provisions of the Warranty

The purchaser is required to make the warranty claim in writing, and must enclose original proof of purchase (e.g. invoice, receipt, delivery note) and the appropriate warranty card. He must send the defective goods to our local representatives or directly to EZ-Wings / JSP Group Intl bv, Geelseweg 80, 2250 Olen, Belgium at his own risk and cost.

The purchaser should state the material defect or manufacturing fault, or symptoms of the fault, as accurate as possible, so that we can check if our warranty obligation is applicable. The goods are transported from the consumer to us, and from us to the consumer, entirely at the risk and cost of the consumer.

Invalidation of the Warranty

The consumer cannot make a claim under warranty when the fault is affecting the use of the product arising from natural wear, competition use, or improper use (including installation) or external forces. The consumer's adherence to the building and operating instructions relevant to the model, including the installation, operation, use of, and maintenance of, model-related components cannot be supervised by EZ-Wings / JSP Group Intl bv. Therefore EZ-Wings / JSP Group Intl bvba is in

WARRANTY:

no way liable for loss, damage, or costs resulting from improper use, or behaviour in any way connected to the above described provisions. Unless otherwise required by law, EZ-Wings / JSP Group Intl bvba is in no way whatever liable to provide compensation for damages arising from the improper use of the model (including personal injury, death, damage to buildings, loss of turnover, loss of business, or interruption of business, or any other direct, or indirectly caused, consequential damage).

Duration of Validity

The claim period is 24 months from the date of purchase of the product by the consumer from a dealer in the European Community (EC) counted from the date of purchase. The claim period is 3 months from the date of purchase of the product by the consumer from a dealer outside the European Community (EC) counted from the date of purchase. If a defect arises after the end of the claim period, or if evidence or documents required according to this declaration in order to make the claim valid are not presented until after this period, then the consumer forfeits any rights or claims from this declaration. The guarantee period is not prolonged by the granting of any claims within the framework of this warranty, especially in the case of repair or replacement. The guarantee period also does not restart in such cases.

Warranty Expiration

If we do not acknowledge the validity of a claim based on this declaration within the claim period, all claims based on this declaration will expire after six months from the time of registering the claim; however this cannot occur prior to the end of the claim period.

For any support, contact us at support@jsp-group.be

WAIVER:

This manual is an edition of EZ-Wings, a division of JSP GROUP INTL nv, Geelseweg 80, B-2250 Olen, Belgium. This manual is protected by a copyright and nothing from this edition may be reproduced or used without any prior or written authorisation. Whilst every effort has been made to ensure the accuracy of the information in this manual, errors creep in and EZ-Wings can accept no responsibility for failures, wrong specifications, accuracy of colours, losses or damages caused. EZ-Wings denies any responsibility claims or damages caused by use of our products. EZ-Wings is not responsible for product / parts / specifications / Colour changes or availability of these products.

WEEE:



At the end of this device's useful life, please remove all the batteries and dispose of them separately. Take electrical appliances to the local collection points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.



WARNUNG:

Die Bedienungsanleitung enthält spezifische Begriffe, die die möglichen Verletzungsgefahren beschreiben, die sich aus dem Betrieb dieses Produkts ergeben können. Bitte beachten Sie, dass die Nichtbeachtung dieser Anweisungen zu Sach- und/oder Personenschäden führen kann.

Einleitende Lektüre:

Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, raten wir Ihnen dringend, die gesamte Bedienungsanleitung gründlich zu lesen, um sich mit den Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung des Produkts kann zu Schäden am Produkt selbst, zu Personen- und Sachschäden sowie zu schweren Verletzungen führen.

Komplexes Modellflugzeug:

Dies ist ein komplexes Modellflugzeug und kein Spielzeug. Es erfordert eine sorgfältige Bedienung, die Anwendung des gesunden Menschenverstandes und die Beherrschung der technischen Grundkenntnisse. Wenn Sie dieses Produkt nicht sicher und verantwortungsbewusst bedienen, kann es zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder an anderen Gegenständen kommen. Außerdem ist dieses Produkt nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne direkte Aufsicht von Erwachsenen geeignet.

Einschränkungen für Modifikationen:

Jeder Versuch, das Produkt ohne vorherige Genehmigung von EZ-Wings zu zerlegen, inkompatible Teile zu verwenden oder das Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren, ist strengstens verboten. Nicht genehmigte Änderungen können die Sicherheit und Funktionalität beeinträchtigen.

Umfassende Betriebsanleitung:

Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Sicherheits-, Betriebs- und Wartungsanweisungen. Bevor Sie das Produkt zusammenbauen, einrichten oder benutzen, müssen Sie unbedingt alle Anweisungen und Warnhinweise in der Betriebsanleitung lesen und befolgen, um einen korrekten Betrieb sicherzustellen und Schäden oder schwere Verletzungen zu vermeiden.

Altersempfehlung:

Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Es ist wichtig zu betonen, dass es sich bei diesem Produkt nicht um ein Spielzeug handelt.

Haftungsausschluss:

EZ-Wings und die mit ihr verbundenen Unternehmen haften in keinem Fall für direkte, indirekte, strafende, zufällige, besondere oder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben oder in irgendeiner Weise damit verbunden sind. Wenn Sie diese Richtlinien und Anweisungen befolgen, können Sie die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Produkts gewährleisten und gleichzeitig

das Risiko von Schäden minimieren. Bitte nehmen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen ernst, um Ihre Sicherheit und die Langlebigkeit des Produkts zu gewährleisten.

SICHERHEITSRICHTLINIEN:

Ihre Hauptverantwortung besteht darin, dieses Produkt so zu betreiben, dass Sie sich selbst und andere schützen und Schäden am Produkt und am Eigentum anderer vermeiden. Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

Batteriewartung:

Vergewissern Sie sich immer, dass alle Batterien ausreichend geladen sind, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Eine gut gewartete Stromquelle ist für einen sicheren Betrieb unerlässlich.

Servo-System-Inspektion:

Überprüfen Sie vor jedem Einsatz sorgfältig alle Servosysteme und deren Anschlüsse. Dieser Schritt stellt sicher, dass Ihr Fluggerät korrekt funktioniert und reduziert das Risiko von Fehlfunktionen.

Sichere Betriebszonen:

Vermeiden Sie den Betrieb Ihres Flugzeugs in der Nähe von Zuschauern, Parkplätzen oder anderen Orten, an denen es zu Personen- oder Sachschäden kommen könnte. Halten Sie während des Betriebs einen sicheren Abstand zu diesen Bereichen ein.

Wetterbedingungen:

Betreiben Sie das Flugzeug niemals bei ungünstigen Wetterverhältnissen. Schlechte Sicht kann zum Verlust der Kontrolle und Richtung führen. Wählen Sie unbedingt geeignete Wetterbedingungen für einen sicheren Betrieb.

Platzierung der Senderantenne:

Vermeiden Sie es, die Senderantenne direkt auf das Flugzeug zu richten. Das Strahlungsdiagramm an der Antennenspitze ist naturgemäß gering. Halten Sie einen sicheren Winkel ein, um eine effektive Kommunikation ohne Störungen zu gewährleisten.

Störungsreaktion:

Bei instabilem oder abnormalem Betrieb während des Flugbetriebs ist der Betrieb sofort einzustellen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache der Störung, bevor Sie den Betrieb wieder aufnehmen.

Durch die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien können Sie das Produkt sicher betreiben und gleichzeitig das Risiko von Verletzungen, Schäden oder Unfällen minimieren. Ihr Engagement für die Sicherheit ist die Voraussetzung für ein angenehmes und unfallfreies Erlebnis.



BATTERIEBETRIEB UND AUFLADEN VORSICHTSMASSNAHMEN:

DEUTSCH

WARNUNG: Halten Sie sich unbedingt an alle angegebenen Anweisungen und Warnhinweise. Unsachgemäßer Umgang mit Li-Po-Akkus (Lithium-Akkus) kann zu Bränden, Personen- und/oder Sachschäden führen.

- Das mitgelieferte Ladegerät ist ausdrücklich für das sichere Laden des angegebenen Li-Po-Akkus vorgesehen.
 - Verwenden Sie nur ein Ladegerät, das für das Laden von LiPo-Akkus ausgelegt ist.
 - Verwenden Sie niemals ein anderes Ladegerät
 - Wenn Sie den mitgelieferten Akku handhaben, aufladen oder verwenden, übernehmen Sie die volle Verantwortung für alle Risiken, die sich aus der Verwendung ergeben.
 - Laden Sie einen LiPo-Akku niemals im Inneren Ihres Modells auf.
 - Sollte der Akku an irgendeiner Stelle aufblähen oder anschwellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
 - Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, lagern Sie den Akku an einem trockenen Ort in Innenräumen. 5-40 Grad Celsius (40-100 Grad Fahrenheit) während des Transports oder der vorübergehenden Lagerung. Vermeiden Sie es, den Akku oder das Flugzeug in einem Auto oder in direktem Sonnenlicht zu lagern.
 - Laden Sie den LiPo-Akku immer im Freien oder in einem belüfteten Bereich, der von brennbaren Gegenständen und Oberflächen entfernt ist.
 - Überprüfen Sie den Akku vor dem Aufladen gründlich und laden Sie niemals beschädigte Akkus auf.
 - Trennen Sie den Akku nach dem Aufladen sofort ab und lassen Sie ihn vor dem nächsten Aufladen abkühlen.
 - Überwachen Sie während des Ladevorgangs ständig die Temperatur des Akkus.
 - Verwenden Sie nur Ladegeräte, die explizit für die angegebenen Akkus entwickelt wurden.
 - Vermeiden Sie es, Li-Po-Zellen unter 3V unter Last zu entladen.
 - Verdecken Sie keine Warnschilder mit Klettbandern.
 - Lassen Sie Ihren LiPo-Akku während des Ladevorgangs NIEMALS unbeaufsichtigt.
 - Laden Sie Akkus nicht über die empfohlenen Spannungswerte hinaus.
 - Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Minderjährigen sollte das Laden von Akkus nicht gestattet werden.
 - Vermeiden Sie das Laden von Akkus in übermäßig heißen oder kalten Umgebungen (empfohlener Bereich: 40-100 Grad Fahrenheit / 5-40 Grad Celsius) oder in direktem Sonnenlicht.
 - Wenn der Akku während des Ladens anschwillt, beenden Sie den Ladevorgang sofort und trennen Sie den Akku vom Ladegerät. Lassen Sie den Akku einige Stunden lang im Freien liegen und beobachten Sie ihn. Recyceln Sie den Akku dann entsprechend den Vorschriften Ihres Landes/Ihrer Region.
 - Wenn der Akku leer ist, laden Sie ihn sofort wieder auf. Lagern Sie einen leeren Akku nicht, da er sich sonst weiter entlädt, unter die Mindestspannung fällt und unbrauchbar wird.
 - Es ist verboten, einen LiPo-Akku zu zerlegen, da dies zu einer Gasfreisetzung oder einem Brand führen kann.
 - Wenn Ihre Haut oder Ihre Augen mit der Flüssigkeit des Akkus in Berührung kommen, spülen Sie sie gründlich aus und wenden Sie sich an einen medizinischen Dienst, um fachkundigen Rat einzuholen.
 - Bevor Sie Ihren defekten Akku recyceln, muss er neutralisiert werden. Nehmen Sie einen Plastikbehälter, füllen Sie ihn mit Wasser und fügen Sie eine Menge Salz hinzu, bis das Wasser undurchsichtig wird. Legen Sie den LiPo-Akku in das Wasser und lassen Sie ihn 24 Stunden lang liegen. Prüfen Sie mit einem Voltmeter, ob die Spannung 0,0 V beträgt.
 - Dann recyceln Sie den Akku gemäß den Vorschriften Ihres Landes/Ihrer Region. Entsorgen Sie einen LI-PO-Akku niemals mit dem Hausmüll,
 - Durchbohren Sie die Zellen nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Dies kann zur Entzündung der Zellen führen, was sehr gefährlich und verboten ist.



KIT INHALT:



1. Flugmodell mit eingebauter Elektronik
2. 2.4GHZ 4-Kanal-Sender
3. USB Li-Po Ladegerät
4. Li-Po Akku 3.7V 400mAh
5. Ersatzpropeller und Kleinteile

LADEVORGÄNGE:

- am laden
- Voll geladen



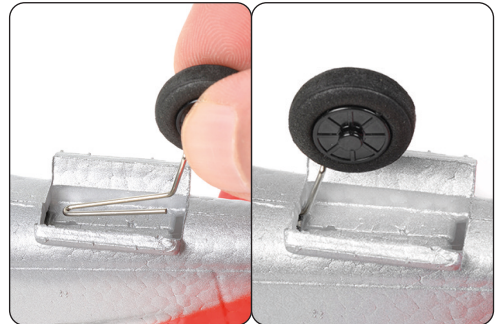
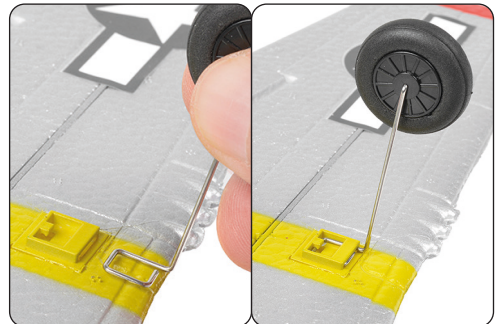
1. Trennen Sie den Akku vom Flugzeug
2. Stecken Sie das Ladegerät in einen USB-Anschluss Ihres Computers oder in einen USB-Adapter mit einem 5-V-Ausgang
3. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an
4. Der Ladevorgang dauert in der Regel etwa 3 Stunden. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie den Akku nicht länger als 4 Stunden aufladen. Während des Ladevorgangs sollte die ROTE LED-Anzeige leuchten. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, wechselt die LED-Anzeige auf GRÜN.

MONTAGEHINWEISE:

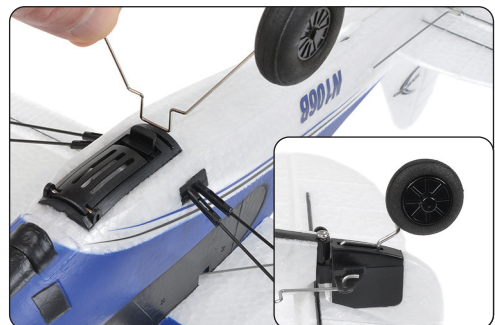
1. Montage des Fahrwerks:

Stecken Sie den Stahl Draht des Fahrwerks wie abgebildet in die Schlitze des Tragflächens;

- Spitfire MKII
- Mustang P51
- BF-109 Messerschmitt
- SF-260 Siai Marchetti
- AT-6 Texan

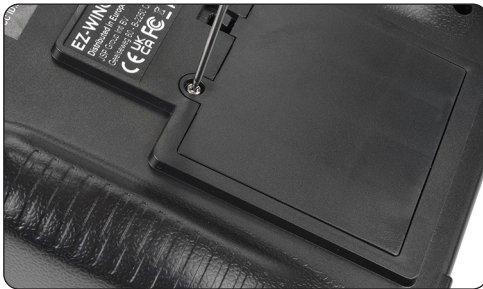


• CUB 450

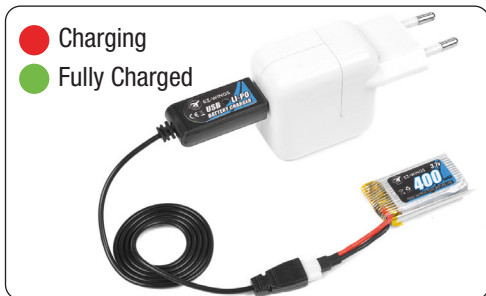


**2. Legen Sie 4x LR-6-Batterien in den Sender ein:**

1. Lösen Sie die Schraube im Batteriedeckel
2. Legen Sie die 4x LR-6-Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die Polarität der Batterien. Es ist wichtig, neue Batterien zu verwenden, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Senders zu gewährleisten.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel und sichern Sie ihn mit der Schraube.

**3. Laden Sie den Li-Po-Akku auf:**

Vor jedem Flug muss der Lipo-Akku vollständig aufgeladen werden. Nur wenn der Akku vollständig geladen ist, ist der normale Betrieb des Flugzeugs gewährleistet.

**4. Schalten Sie zuerst den Sender ein:**

Bevor Sie den Li-Po-Akku im Flugzeug anschließen, sollten Sie immer zuerst den Sender einschalten. Drücken Sie den Knopf, um den Sender einzuschalten. Es erfolgt eine automatische Erkennung zwischen Sender und Empfänger, wenn der Li-Po-Akku im Flugzeug angeschlossen ist.

- ● ● TX = EIN (ON) Motor NICHT aktiviert
- TX = EIN (ON) Motor ACTIVIERT

**5. Installieren Sie den Li-Po-Akku:**

Öffnen Sie den Akkudeckel und stecken Sie den Stecker des Akkus in die Buchse des Reglers, dann legen Sie den Akku in das Akkugehäuse und verriegeln den Akkudeckel mit dem Kunststoffverschluss.

**6. Lesen und folgen Sie den Anweisungen:**

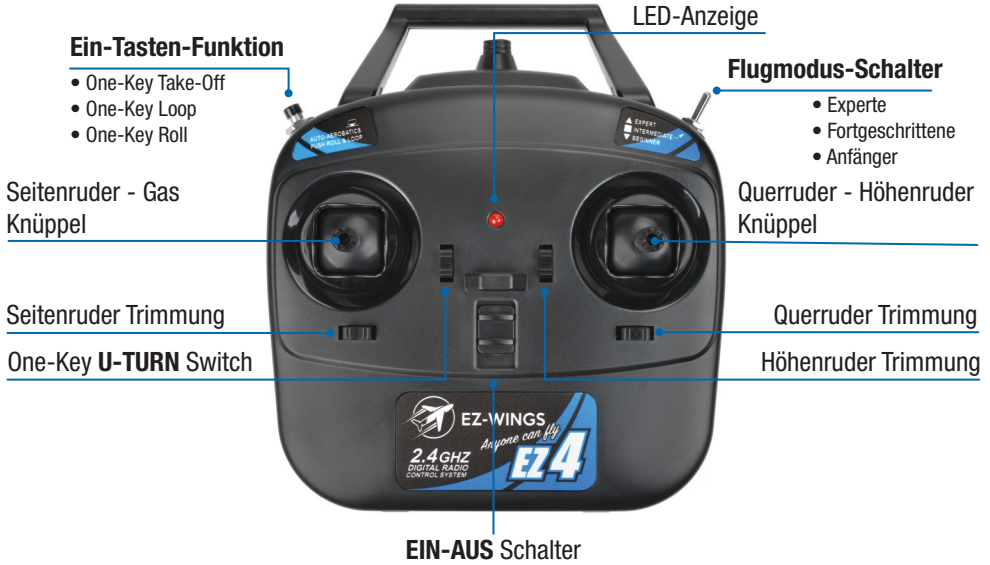
Alle Montagearbeiten sind abgeschlossen. Aus Sicherheitsgründen wird bei jedem Einschalten des Senders der Gashebel gesperrt. Folgen Sie Schritt 5 auf Seite 9, um den Gashebel zu entriegeln.



BEDIENUNGSANLEITUNG SENDER:

**2.4GHZ-FERNSTEUERUNGSSYSTEM
(MODE-2 SENDER)**

Dank der störungsfreien 2,4-GHz-Technologie können mehrere Flugzeuge gleichzeitig in der Luft sein.



MODE-2 SENDER



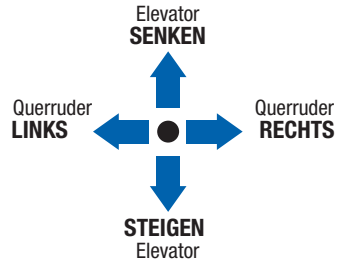


PRÜFUNG DER KANALEN:

Bringen Sie Ihr Flugzeug in eine neutrale waagerechte Position und führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Reaktion der Kanäle zu überprüfen. Bewegen Sie die Steuerknüppel (mit Ausnahme des Gasknüppels), um zu sehen, ob alle Servoflächen korrekt reagieren, wie im linken Diagramm gezeigt

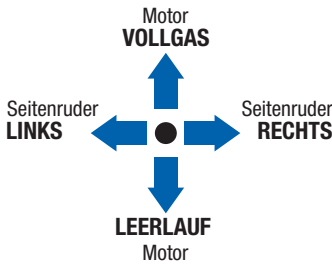
DEUTSCH

CHANNEL REACTION CHECKING:



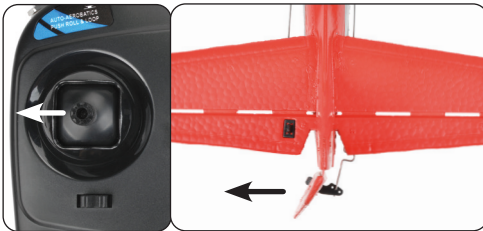
RECHTER KNÜPPEL

MODE-2 SENDER



LINKER KNÜPPEL

Seitenruder LINKS



Seitenruder RECHTS



Hohenruder STEIGEN



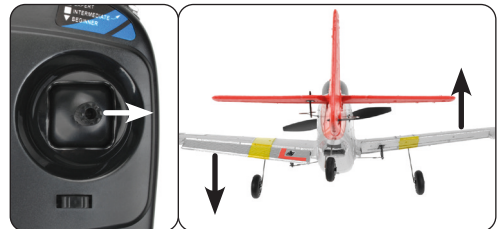
Hohenruder SENKEN



Querruder LINKS



Querruder RECHTS



PRÜFUNG DER KREISELREAKTION:

Bewegen Sie Ihr Flugzeug, um zu prüfen, ob alle Ruderflächen korrekt reagieren, wie im folgenden Diagramm dargestellt.

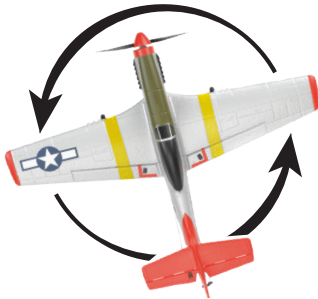


Flugzeug SENKT

EZ-GYRO
Reaktion

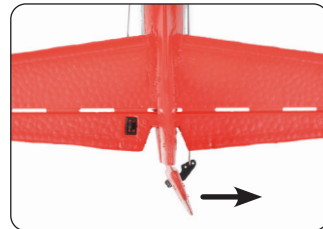


HOHENRUDER nach OBEN



Flugzeug dreht LINKS

EZ-GYRO
Reaktion



SEITENRUDER nach RECHTS



Flugzeug rollt LINKS

EZ-GYRO
Reaktion



QUERRUDER nach RECHTS



NEU BINDEN TX-RX:

Ihr Modell ist ab Werk so eingestellt, dass der Sender bereits mit dem Empfänger gepaart (gebunden) ist.

Bei der Kopplung (Bindung) wird der Empfänger so programmiert, dass er die eindeutige GUID (Globally Unique Identifier) eines bestimmten Senders erkennt. Sollten Sie aus irgendeinem Grund ein neues Pairing (Re-Bind) durchführen müssen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie sicher, dass der Sender ausgeschaltet ist, der Knüppel in der niedrigsten Position steht und der Flugmodusschalter entweder auf Fortgeschrittene oder Anfänger steht.
2. Verbinden Sie den Akku mit dem Flugzeug und schalten Sie dann den Sender innerhalb eines 5-Sekunden-Fensters ein.
3. 3-8 Sekunden lang blinkt die LED am Empfänger und signalisiert damit die automatische Kopplung.
4. Sobald die LED am Empfänger aufhört zu blinken, bestätigt sie den erfolgreichen Abschluss des Pairing-Prozesses (Bindung).

GEBUNDENES FLUGZEUG BETREIBEN:

Um ein gekoppeltes (gebundenes) Flugzeug zu betreiben, beachten Sie die folgenden Schritte:

1. Schalten Sie den Sender EIN.
2. Schließen Sie den Li-Po-Akku innerhalb eines 3-Sekunden-Fensters an das Flugzeug an.
3. Die Empfänger-LED am Flugzeug blinkt kurz auf und leuchtet nach ein paar Sekunden konstant.
4. Stellen Sie den FLIGHT MODE SWITCH (Flugmodusschalter) entweder auf Fortgeschrittene oder Anfänger. WICHTIG: Stellen Sie bei der ersten Aktivierung des EZ-Gyro sicher, dass das Flugzeug für etwa 3-5 Sekunden stillsteht. Dies ermöglicht die Kalibrierung

- und Aktivierung des EZ-Gyro. Sobald der EZ-Gyro zu reagieren beginnt, ist er aktiviert.
5. Schieben Sie den Gasknüppel auf vollgas und dann zurück in den Leerlauf. Der Motor ist nun scharf geschaltet.

WARNUNG: Betreiben Sie das Flugzeug NIEMALS in der Nähe von Personen oder Gebäuden, um Schäden zu vermeiden. Aus Sicherheitsgründen wird der Gas Knüppel jedes Mal, wenn der Sender eingeschaltet wird, gesperrt. Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie einen sicheren Abstand zum Luftschraube einhalten. Drücken Sie den Gas Knüppel auf die maximale Leistung, bis Sie einen "Piepton" hören. Bringen Sie dann den Gas Knüppel zurück in die Leerlaufposition. Nach einem weiteren "Beep" ist den Motor entriegelt.

DIGITALEN TRIMMERN:

MODE-2 SENDER



Mit den digitalen Trimmern können Sie die Mittelstellung des Quer-, Seiten- oder Höhenruders ändern. Jedes Mal, wenn ein Trimmer verstellt wird, ändert sich der Servoausgang um einen Winkel. Wenn Sie den Trimmer gedrückt halten, wird der Ausgang so lange in diese Richtung verstellt, bis Sie den Trimmer loslassen oder der Ausgang seinen Grenzwert erreicht. Ein kurzer Piepton zeigt an, dass sich der Trimmer in seiner Mittelstellung befindet.

FLUGMODUS-SCHALTER (EZ-GYRO):



Flugmodus Aktivierungsschalter

Dieses Flugzeug ist mit einem eingebauten 6-achsigen EZ-Gyro-System ("Kreisel") ausgestattet, um das Fliegen zu vereinfachen. Der EZ-Gyro bietet drei verschiedene Unterstützungsstufen:

- **▲ EXPERT:** In diesem Modus wird keine EZ-Gyro-Unterstützung angeboten. Dieser Modus ist auf erfahrene Piloten zugeschnitten.
- **■ INTERMEDIATE:** Dieser Modus bietet eine leichte Unterstützung bei der Selbstnivellierung und eignet sich für den Übergang von Anfängern zu fortgeschrittenen Fliegern.
- **▼ BEGINNER:** Dieser Modus wurde für Neulinge oder diejenigen, die gerade erst anfangen, entwickelt und unterstützt das Flugzeug bei der Aufrechterhaltung eines geraden Fluges. Richten Sie einfach alle Knüppel auf die Mitte aus, und das Flugzeug stabilisiert sich von selbst.

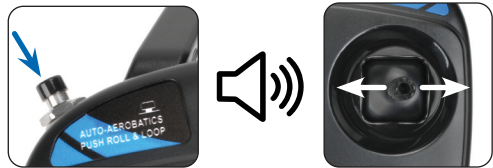
ACHTUNG: Für Ihren ersten Flug empfehlen wir dringend den BEGINNER-Modus. Mit zunehmender Sicherheit und Erfahrung kannst Du schrittweise von BEGINNER zu INTERMEDIATE und schließlich zu EXPERT wechseln. Das Schöne am EZ-Gyro-System ist seine Anpassungsfähigkeit - Sie können sogar während des Fluges den Modus wechseln. Wenn Sie sich einmal unsicher fühlen oder Schwierigkeiten haben, sollten Sie zur Sicherheit in den BEGINNER-Modus zurückkehren. Denken Sie daran, dass Sie das EZ-Gyro-System vor der Jungfernfahrt des Modells unbedingt kalibrieren müssen, wie auf Seite 12 beschrieben.

EIN-TASTEN KUNSTFLUG:

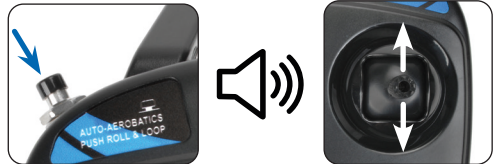
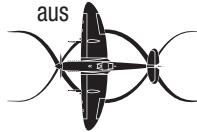


Ein-Tasten-Kunstflug Aktivierungsschalter

Die Ein-Tasten-Kunstflugfunktion ermöglicht es Anfängern, Kunstflugmanöver mit einem einfachen Tastendruck auf dem Sender auszuführen. Während des Fluges und im EZ-Gyro-Steuermodus löst das Drücken der Ein-Tasten-Kunstflugtaste mehrere Pieptöne vom Sender aus. Bewegen Sie beim Piepen einfach den Querruderknüppel in eine beliebige Richtung für eine automatische Rolle oder stellen Sie den Höhenruderknüppel in eine beliebige Richtung für einen automatischen Looping ein.



1. Drücken Sie die Taste
2. "Beep" "Beep" "Beep" Ton
3. Bewegen Sie die Querruderknüppel nach links oder rechts
4. Das Flugzeug führt eine automatische ROLL-Figur aus



1. Drücken Sie die Taste
2. "Beep" "Beep" "Beep" Ton
3. Bewegen Sie die Höhenruderknüppel nach oben oder unten
4. Das Flugzeug führt eine LOOPING-Figur aus



EIN-TASTEN START:

DEUTSCH

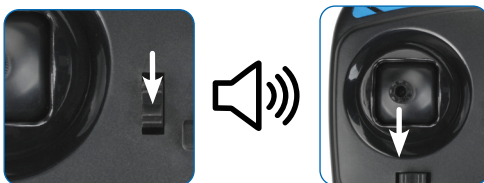


Die Ein-Tasten-Startfunktion ermöglicht Anfängern einen einfachen Start mit einem einfachen Tastendruck auf dem Sender. Drücken Sie den Ein-Tasten-Knopf, wenn Sie den Piepton vom Sender hören, können Sie den Gasknüppel bis zum Maximum drücken, die Ein-Tasten-Startfunktion ist aktiviert.



1. Drücken Sie die Taste
2. "Beep" "Beep" "Beep" Ton
3. Bewegen Sie die Gasknüppel nach Vollgas
4. Die **START** funktion ist aktiviert.

EIN-TASTEN DREHEN:



Das Flugzeug ist mit einer Ein-Tasten-Wendefunktion ausgestattet, die es ermöglicht, eine Wende in die entgegengesetzte Richtung des Starts durchzuführen. Um diese Funktion zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Positionieren Sie Ihr Flugzeug in Richtung des Starts.
2. Den Gasknüppel NICHT entriegeln und die Aktivierungstaste einige Sekunden lang gedrückt halten. Wenn Sie einen "Piepton" hören und eine Reaktion der Ruderfläche beobachten, wissen Sie, dass die Ein-Tasten-U-Turn-Funktion aktiviert ist.

HINWEIS: Jedes Mal, wenn Sie das Flugzeug starten, müssen Sie die Ein-Tasten-U-Turn-Funktion aktivieren. Um diese Funktion während des Fluges zu nutzen, drücken Sie einfach die Ein-Tasten-U-Turn-Taste. Das Flugzeug dreht sich dann automatisch in die entgegengesetzte Richtung, aus der es gestartet ist. Um die Funktion wieder zu deaktivieren, drücken Sie entweder erneut die Taste oder betätigen Sie einen der Knüppel (Seiten-/Höhenruder), um die Kontrolle wieder zu übernehmen. Unabhängig davon, ob Sie manuell oder im EZ-Gyro-Assist-Modus fliegen, führt die Aktivierung der U-Turn-Funktion mit nur einer Taste dazu, dass das Flugzeug automatisch in den EZ-Gyro-Assist-Modus wechselt, um einen stabilen Rückflug zu gewährleisten. Wenn Sie die Funktion deaktivieren, kehrt das Flugzeug in den vorherigen Steuerungsmodus zurück.

ACHTUNG: Die U-Turn-Funktion ist mit dem Empfänger und nicht mit dem Sender verbunden. Das bedeutet, dass das Flugzeug nur in die entgegengesetzte Richtung des Starts wenden kann. Das bedeutet auch, dass das Flugzeug, wenn es wendet und den Punkt überschreitet, an dem Sie die Funktion aktiviert haben, NICHT zu seiner Startposition zurückkehrt, wenn Sie die Wendefunktion mit einer Taste betätigen.

EZ-GYRO KALIBRIERUNG:



1. Stellen Sie das Modell auf eine ebene Fläche
2. Stellen Sie den Gasknüppel (Idle) auf die niedrigste Stufe
3. Aktivieren Sie sowohl den Sender als auch den Empfänger. (Sender einschalten, Li-Po-Akku anschließen)
4. Den Gashebel NICHT ENTRIEGELN
5. Halten Sie die Steuerknüppel einige Sekunden lang wie in der Abbildung dargestellt.
6. Ein "Piepton" zeigt an, dass das EZ-Gyro-System anhand der aktuellen horizontalen Höhe kalibriert wurde.

Dieser Vorgang sollte vor dem allerersten Flug des Modells durchgeführt werden.

UNTERSpannungswarnung:

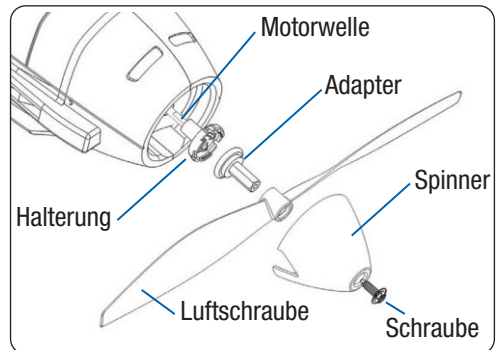
Wenn der Sender nach etwa 10 Minuten Flug mit voll geladenem Akku einen kontinuierlichen "Piepton" abgibt, bedeutet dies, dass die Akkuspannung des Flugzeugs kritisch niedrig ist. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie das Flugzeug umgehend landen, um einen möglichen Leistungsverlust und eine unkontrollierbare Landung zu vermeiden.

LUFTSCHRAUBENSCHUTZ:



Der Luftschraubenschutz schützt die Luftschraube vor Beschädigungen und schirmt die elektronischen Bauteile vor hohen Strombelastungen ab. Wenn das Flugzeug auf ein Hindernis stößt, löst sich der Luftschraube von seiner Halterung. Um den Luftschraube wieder zu befestigen, schieben Sie den Luftschraubenadapter auf die Mitte der Motorwelle, bis Sie ein "Klick"-Geräusch hören, das anzeigt, dass die Luftschraube sicher befestigt ist.

LUFTSCHRAUBE ERSATZ:



Um eine beschädigte Luftschraube zu ersetzen, benötigen einen Kreuzschlitzschraubendreher und eine Zange (nicht mitgeliefert):

1. Entfernen Sie den Spinner und die Luftschraube
2. Entfernen Sie vorsichtig den Luftschraubenadapter. Wenn er zu fest sitzt, nehmen Sie eine Zange zur Hilfe.
3. Ersetzen Sie alle beschädigten Teile.
4. Bauen Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.



DEUTSCH

FLUGREICHWEITE:

Die Flugreichweite dieses Flugzeugs beträgt etwa 150M von der Fernsteuerung aus. Angesichts der Größe des Flugzeugs ist es jedoch ratsam, die Flugdistanz auf etwa 100M zu begrenzen, was für die meisten Menschen die Grenze der klaren Sicht ist. Wenn Sie nicht zwischen Nase und Heck des Flugzeugs unterscheiden können, kann es schwierig werden, das Flugzeug zu navigieren, was zu einem Orientierungsverlust und einer Bruchlandung führen kann. Vermeiden Sie es, im Fluggebiet in der Nähe von Gebäuden oder Signal-/Telefonmasten zu fliegen. Diese können ein Kollisionsrisiko darstellen und die effektive Reichweite des Flugzeugs verringern. Um optimale Sicherheit und Kontrolle zu gewährleisten, sollten Sie Ihr Flugzeug nicht bei Windverhältnissen fliegen, die Stufe 4 überschreiten (entspricht 25 km/h, 15 mph, 14 Knoten oder 6 m/s).

CHECKLISTE - SCHNELLSTART:

Diese Checkliste ersetzt nicht die ausführliche Anleitung in dieser Betriebsanleitung.

1. Schalten Sie immer zuerst den Sender ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Gasknüppel in der niedrigsten Position steht, bevor Sie den Akku anschließen.
3. Starten Sie den Flug (entweder per Hand oder von einer ebenen Fläche aus).
4. Landen Sie das Modell sicher auf einer flachen, ebenen Fläche.
5. Trennen Sie den Akku vom Regler.
6. Schalten Sie als letzten Schritt immer den Sender aus.

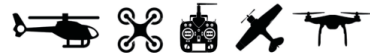
OPEN TX KOMPATIBILITÄT:

Wenn Sie einen Open TX-Sender haben, freuen wir uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Ihr Open TX-Sender mit unseren EZ-Wings Flugzeuge kompatibel sein kann.

Bitte laden Sie die Firmware für Ihren Open TX Sender herunter, unten finden Sie den Link und den Firmware-Typ. Wenn Sie diese Firmware bereits auf Ihrem Open TX Sender haben, dann können Sie unsere Flugzeuge binden und fliegen.

Link:

<https://github.com/pascallanger/DIY-Multiprotocol-TX-Module/releases>



Firmware Typ:

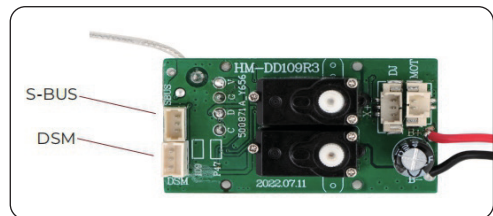
mm-stm-serial-aetr-vx.x.x.x.
Sub_protocol TOPRC-2

CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8	CH9
A	E	T	R	GYRO	CALIB	FLIP	RTN_ACT	RTN

Protocol Name	Protocol Number	Sub_Protocol 0	Sub_Protocol 1	Sub_Protocol 2	Sub_Protocol 3
V761	48	3CH	4CH	TOPRC	

ELEKTRONIK-HAUPTPLATINE:

Die Hauptelektronikplatine hat Anschlussmöglichkeiten für DSM-Satelliten und S-BUS-Empfänger





GEWÄHRLEISTUNG:

Sollten bei einem von EZ-Wings / JSP Group Intl bv vertriebenen oder hergestellten und von einem Verbraucher gekauften Produkt Material- oder Herstellungsfehler auftreten, erkennen wir, EZ-Wings / JSP Group Intl bv, die Verpflichtung an, diese Fehler oder Mängel innerhalb der unten beschriebenen Grenzen zu beheben. Diese Herstellergarantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen oder vertraglichen Rechten des Verbrauchers, die sich aus dem Kauf solcher Produkte ergeben, und beeinträchtigt diese nicht. EZ-Wings / JSP Group Intl bv garantiert dem Verbraucher, dass seine Produkte frei von Material-, Fabrikations- und Konstruktionsfehlern sind, wie sie nach dem allgemeinen Stand des Wissens und der Technik zum Zeitpunkt der Herstellung festgestellt wurden. Der Fehler, der den Schaden verursacht hat, muss nachweislich zu diesem Zeitpunkt im Produkt vorhanden gewesen sein. Schadensersatzansprüche aus Mangelfolgeschäden oder Produkthaftung sind ausgeschlossen, soweit sie nicht unter zwingende gesetzliche Bestimmungen fallen. Sollten an einem von EZ-Wings / JSP Group Intl bvba in der Europäischen Gemeinschaft (EG) vertriebenen oder hergestellten und von einem Verbraucher erworbenen Produkt Sach- oder Herstellungsfehler auftreten, so verpflichtet sich EZ-Wings / JSP Group Intl bvba, diese Fehler im Rahmen der nachstehend beschriebenen Einschränkungen zu beheben. Diese Erklärung des Herstellers berührt nicht die gesetzlichen oder vertraglichen Rechte des Verbrauchers in Bezug auf Mängel, die sich aus dem Kaufvertrag zwischen dem Verbraucher und dem Händler oder Wiederverkäufer ergeben.

Verlängerung der Garantie

Wenn ein Garantieanspruch geltend gemacht wird, werden wir nach unserem Ermessen die mangelhafte Ware reparieren oder ersetzen. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Ersatz der mit dem Mangel zusammenhängenden Kosten (z.B. Ein-/Ausbaukosten) und auf Ersatz von Folgeschäden, sind ausgeschlossen, soweit sie nicht gesetzlich zulässig sind. Ansprüche nach den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, bleiben hiervon unberührt.

Bestimmungen der Gewährleistung

Der Käufer hat den Gewährleistungsanspruch schriftlich geltend zu machen und dabei den Original-Kaufbeleg (z.B. Rechnung, Quittung, Lieferschein) und die entsprechende Gewährleistungskarte beizufügen. Er muss die mangelhafte Ware auf eigenes Risiko und auf eigene Kosten an unsere örtlichen Vertreter oder direkt an EZ-Wings / JSP Group Intl bv, Geelseweg 80, 2250 Olen, Belgien, schicken. Der Käufer sollte den Material- oder Herstellungsfehler oder die Symptome des Fehlers so genau wie möglich angeben, damit wir prüfen können, ob unsere Garantieverpflichtung anwendbar ist. Die Ware wird vom Verbraucher zu uns und von uns zum Verbraucher transportiert, und zwar ausschließlich auf Risiko und Kosten des Verbrauchers.

Verfall der Garantie

Der Verbraucher kann keinen Garantieanspruch geltend machen, wenn der Fehler den Gebrauch des Produkts beeinträchtigt, der auf natürlichen Verschleiß, Wettbewerbsinsatz oder unsachgemäßen Gebrauch (einschließlich Einbau) oder äußere Kräfte zurückzuführen ist. Die Einhaltung der für das Modell relevanten Bau- und Betriebsanleitung durch den Verbraucher, einschließlich

GEWÄHRLEISTUNG:

der Installation, des Betriebs, der Verwendung und der Wartung der modellbezogenen Komponenten, kann von EZ-Wings / JSP Group Intl bv nicht überwacht werden. EZ-Wings / JSP Group Intl bvba haftet daher in keiner Weise für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus einer unsachgemäßen Verwendung oder einem Verhalten ergeben, das in irgendeiner Weise mit den oben beschriebenen Bestimmungen zusammenhängt. Sofern gesetzlich nicht anders vorgeschrieben, ist EZ-Wings / JSP Group Intl bvba in keiner Weise haftbar für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung des Modells entstehen (einschließlich Personenschäden, Tod, Gebäudeschäden, Umsatzeinbußen, Geschäftseinbußen oder Geschäftsunterbrechungen oder andere direkte oder indirekt verursachte Folgeschäden).

Dauer der Gültigkeit

Die Anspruchsfrist beträgt 24 Monate ab dem Datum des Kaufs des Produkts durch den Verbraucher bei einem Händler in der Europäischen Gemeinschaft (EG), gerechnet ab dem Datum des Kaufs. Die Anspruchsfrist beträgt 3 Monate ab dem Datum des Kaufs des Produkts durch den Verbraucher bei einem Händler außerhalb der Europäischen Gemeinschaft (EG), gerechnet ab dem Kaufdatum. Tritt ein Mangel nach Ablauf der Reklamationsfrist auf oder werden die nach dieser Erklärung zur Geltendmachung des Anspruchs erforderlichen Nachweise oder Unterlagen erst nach Ablauf dieser Frist vorgelegt, so verliert der Verbraucher jegliche Rechte oder Ansprüche aus dieser Erklärung. Durch die Geltendmachung von Ansprüchen im Rahmen dieser Garantie, insbesondere im Falle der Nachbesserung oder Ersatzlieferung, wird die Garantiezeit nicht verlängert. Die Gewährleistungsfrist beginnt in diesen Fällen auch nicht neu zu laufen.

Verjährung

Wenn wir die Berechtigung eines Anspruchs aus dieser Erklärung nicht innerhalb der Anspruchsfrist anerkennen, verjähren alle Ansprüche aus dieser Erklärung nach sechs Monaten ab dem Zeitpunkt der Anmeldung des Anspruchs; dies kann jedoch nicht vor Ablauf der Anspruchsfrist geschehen. Für jegliche Unterstützung kontaktieren Sie uns unter support@jsp-group.be

Verzichtserklärung:

Dieses Betriebsanleitung ist eine Ausgabe von EZ-Wings, einer Abteilung von JSP GROUP INTL nv, Geelseweg 80, B-2250 Olen, Belgien. Diese Betriebsanleitung ist urheberrechtlich geschützt, und nichts aus dieser Ausgabe darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung vervielfältigt oder verwendet werden. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Genauigkeit der Informationen in dieser Betriebsanleitung zu gewährleisten, schleichen sich Fehler ein und EZ-Wings kann keine Verantwortung für Fehler, falsche Spezifikationen, Farbgenauigkeit, Verluste oder Schäden übernehmen. EZ-Wings lehnt jegliche Verantwortung für Ansprüche oder Schäden ab, die durch die Verwendung unserer Produkte entstehen. EZ-Wings ist nicht verantwortlich für Produkt / Teile / Spezifikationen / Farbänderungen oder Verfügbarkeit dieser Produkte.

**WAARSCHUWING:**

De producthandleiding bevat specifieke termen om mogelijke verwondingen als gevolg van de bediening van dit product te beschrijven. Houd er rekening mee dat het niet correct opvolgen van deze instructies kan leiden tot materiële schade en/of persoonlijk letsel: Voordat u het product in gebruik neemt, raden wij u ten zeerste aan de gehele gebruiksaanwijzing grondig door te lezen om vertrouwd te raken met de functies van het product. Onjuiste bediening van het product kan leiden tot schade aan het product zelf, persoonlijk letsel en ernstige verwondingen.

Complex modelvliegtuig:

Dit is een geavanceerd modelvliegtuig en geen speelgoed. Het vereist een zorgvuldige bediening, de toepassing van gezond verstand en het bezit van technische basisvaardigheden. Het niet veilig en verantwoord bedienen van dit product kan leiden tot letsel of schade aan het product of andere eigendommen. Bovendien is dit product ongeschikt voor gebruik door kinderen zonder direct toezicht van een volwassene.

Wijzigingsbeperkingen:

Elke poging om het product te demonteren, incompatibele onderdelen te gebruiken of het product op enigerlei wijze aan te passen zonder voorafgaande toestemming van EZ-Wings is ten strengste verboden. Ongeoorloofde wijzigingen kunnen de veiligheid en functionaliteit in gevaar brengen.

Uitgebreide handleiding:

Deze handleiding bevat belangrijke instructies op het gebied van veiligheid, bediening en onderhoud. Voordat u het product in elkaar zet, opstelt of gebruikt, is het van cruciaal belang dat u alle instructies en waarschuwingen in de handleiding leest en opvolgt om een correcte werking te garanderen en schade of ernstig letsel te voorkomen.

Leeftijdsadvies:

Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 14. Het is essentieel om te benadrukken dat dit product geen speelgoed is.

Aansprakelijkheid Disclaimer:

In geen geval zal EZ-Wings en de aan haar gelieerde bedrijven aansprakelijk zijn voor enige directe, indirecte, bestraffende, incidentele, speciale of gevolgschade die voortvloeit uit of op enigerlei wijze verband houdt met het gebruik van dit product.

Door u te houden aan deze richtlijnen en instructies, kunt u zorgen voor een veilig en juist gebruik van het product en tegelijkertijd het risico op schade of letsel min-

imaliseren. Neem deze voorzorgsmaatregelen serieus om uw veiligheid en de levensduur van het product te garanderen.

VEILIGHEIDS RICHTLIJNEN:

Het is uw primaire verantwoordelijkheid om dit product te gebruiken op een manier die uzelf en anderen beschermt en schade aan zowel het product als de eigendommen van anderen voorkomt. Voor een veilige werking dient u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen:

Onderhoud van de batterij:

Zorg er altijd voor dat alle batterijen voldoende zijn opgeladen voordat u dit product gebruikt. Een goed onderhouden stroombron is van vitaal belang voor een veilige werking. Inspectie van het servosysteem: Inspecteer voor elk gebruik zorgvuldig alle servosystemen en hun aansluitingen. Deze stap zorgt ervoor dat je vliegtuig correct functioneert en vermindert het risico op storingen.

Veilige gebruikszones:

Gebruik het vliegtuig niet in de buurt van toeschouwers, parkeerplaatsen of andere locaties waar persoonlijk letsel of schade aan eigendommen kan ontstaan. Houd tijdens het gebruik een veilige afstand tot deze gebieden aan.

Weersomstandigheden:

Gebruik het vliegtuig nooit in slechte weersomstandigheden. Slecht zicht kan leiden tot verlies van controle en richting. Het is van cruciaal belang om geschikte weersomstandigheden te kiezen voor een veilige bediening.

Plaatsing van de zenderantenne:

Richt de antenne van de zender niet rechtstreeks op het vliegtuig. Het stralingspatroon aan het uiteinde van de antenne is van nature laag. Houd een veilige hoek aan om effectieve communicatie zonder interferentie te garanderen.

Reactie op storingen: In geval van onstabiele of abnormale werking tijdens het gebruik van het vliegtuig, dient u de werking onmiddellijk te staken. Identificeer en verhelp de oorzaak van de storing voordat u het gebruik hervat.

Door u aan deze veiligheidsrichtlijnen te houden, kunt u het product veilig bedienen en tegelijkertijd het risico op letsel, schade of ongevallen minimaliseren. Uw inzet voor veiligheid is essentieel voor een plezierige ervaring zonder incidenten.



GEBRUIK EN OPLADEN VAN DE BATTERIJ VOORZORGSMAATREGELEN:

WAARSCHUWING: Het is van het grootste belang dat u alle meegeleverde instructies en waarschuwingen nauwgezet opvolgt. Verkeerd omgaan met Li-Po accu's (Lithium Accu's) kan leiden tot brand, persoonlijk letsel en/of materiële schade.

- Gebruik alleen een oplader die is ontworpen voor het opladen van LiPo-batterijen. Gebruik nooit een ander type oplader
- Wanneer u de meegeleverde batterij behandelt, oplaadt of gebruikt, aanvaardt u de volledige verantwoordelijkheid voor alles wat er met de batterij gebeurt.
- Laad een LiPo batterij nooit op terwijl deze in uw model zit
- Zou de batterij ooit beginnen op te blazen of op te zwellen, stop dan onmiddellijk met het gebruik.
- Bewaar de batterij op een droge plaats binnenshuis om de levensduur te verlengen.
- Houd de batterij tijdens transport of tijdelijke opslag altijd binnen een temperatuurbereik van 40-100 graden Fahrenheit (5-40 graden Celsius).
- Bewaar de batterij of het vliegtuig niet in een auto of in direct zonlicht. Het blootstellen van de batterij aan overmatige hitte in een auto kan schade of, in extreme gevallen, brand veroorzaken.
- Laad de LiPo-batterij altijd buiten op of in een geventileerde ruimte uit de buurt van brandbare voorwerpen en oppervlakken.
- Inspecteer de batterij grondig voordat u deze oplaadt en laad nooit beschadigde batterijen op.
- Ontkoppel de batterij onmiddellijk na het opladen en laat deze afkoelen voordat u deze de volgende keer oplaadt.
- Houd de temperatuur van de accu tijdens het opladen voortdurend in de gaten.
- Gebruik alleen opladers die expliciet zijn ontworpen voor de gespecificeerde accu's.
- Voorkom ontleding van Li-Po cellen onder 3V onder belasting.
- Belemmer waarschuwinglabels niet met haak- of lusstrips.
- Laat uw LiPo accu NOOIT onbeheerd achter tijdens het opladen.
- Laad accu's niet op boven de aanbevolen spanningsniveaus.
- Probeer niet om de accu's te ontladen onder de aanbevolen spanningsniveaus.
- Probeer de lader niet te demonteren of aan te passen.
- Minderjarigen mogen niet worden toegelaten.
- Vermijd het opladen van accu's in een te warme of koude omgeving (aanbevolen bereik: 40-100 graden Fahrenheit / 5-40 graden Celsius) of in direct zonlicht.
- Als de accu tijdens het opladen opzwellt, stop dan onmiddellijk met opladen en koppel de accu los van de oplader. Laat de batterij een paar uur buiten staan en observeer.
- Recycle de batterij vervolgens volgens de instructies van uw land/regio.
- Als de batterij leeg is, moet u deze onmiddellijk opladen.
- Bewaar een lege batterij niet, de batterij zal blijven ontladen, onder de minimumspanning komen en onbruikbaar worden.
- Het is verboden om een LiPo batterij te demonteren, hierdoor kan gas vrijkomen of brand ontstaan.
- Als uw huid of ogen in contact komen met vloeistof uit de batterij, spoel deze dan grondig af en waarschuw een medische dienst voor deskundig advies.
- Voordat u uw defecte batterij recyclet, moet deze worden geneutraliseerd. Neem een plastic bak, vul deze met water en voeg veel zout toe totdat het water ondoorzichtig wordt. Plaats de LiPo-batterij in het water en laat 24 uur staan. Controleer met een voltmeter of de spanning 0,0V is en recycle de batterij volgens de instructies van je land/regio.
- Gooi een LIPO-batterij nooit bij het huisvuil.
- Verbrand of gooi de cellen nooit in het vuur. Dit kan leiden tot verbranding van de cellen, wat zeer gevaarlijk is en verboden is.



**KIT INHOUD:**

1. Airframe met geïnstalleerde elektronica
2. 2.4GHZ 4-kanaals zender
3. USB Li-Po lader
4. Li-Po accu 3.7V 400mAh
5. Reserve propeller en onderdelen

OPLAADINSTRUCTIES:

- Aan het laden
- Batterij geladen

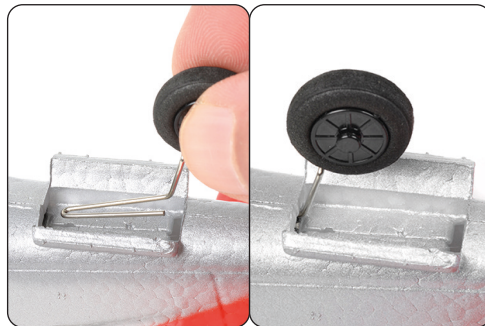
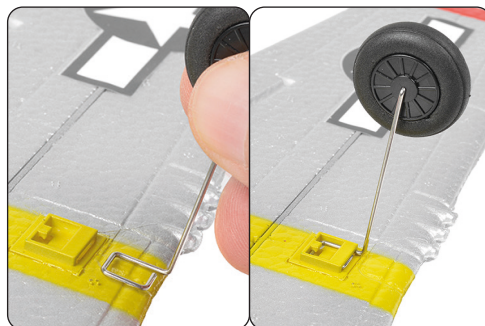


1. Koppel de batterij los van het vliegtuig.
2. Steek de oplader in een USB-poort op je computer of in een USB-adapter met een 5V-uitgang.
3. Sluit de batterij aan op de oplader.
4. Het opladen duurt meestal ongeveer 3 uur. Laad de batterij om veiligheidsredenen niet langer dan 4 uur op. Tijdens het opladen moet de rode LED-indicator blijven branden. Zodra het opladen is voltooid, wordt de LED-indicator GROEN.

MONTAGEAANWIJZINGEN:**1. Landingsgestelmontage:**

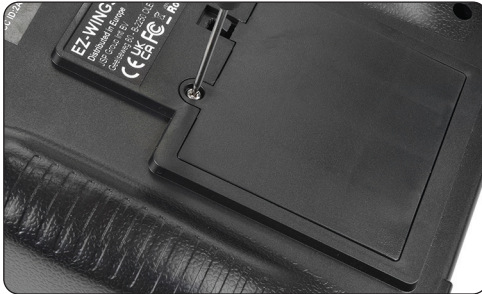
Klik de staaldraad van het landingsgestel in de houder van de hoofdvlugel zoals afgebeeld;

- Spitfire MKII
- Mustang P51
- BF-109 Messerschmitt
- SF-260 Siai Marchetti
- AT-6 Texan

**• CUB 450**

2. Plaats 4x LR-6 batterijen in de zender:

1. Draai de schroef in het batterijdeksel los
2. Leg de 4x LR-6 batterijen in het batterijvak. Respecteer de polariteit van de batterijen. Het is belangrijk om nieuwe batterijen te gebruiken voor een goede werking van de zender.
3. Sluit het batterijdeksel en zet het vast met de schroef



3. De Li-Po batterij opladen:

Voor elke vlucht moet de lipo-accu volledig worden opgeladen. Alleen als de accu volledig is opgeladen, is een normale werking van het vliegtuig gegarandeerd.

- Aan het laden
- Batterij geladen



4. Zet eerst de zender aan:

Voordat je de Li-Po batterij in het vliegtuig aansluit, moet je altijd eerst de zender aanzetten. Druk op de knop om de zender in te schakelen. Er vindt een automatische herkenning plaats tussen de zender en de ontvanger wanneer de Li-Po batterij in het vliegtuig wordt aangesloten.

- ● ● TX = AAN Motor NIET ingeschakeld
- TX = AAN Motor ingeschakeld - gereed



5. Installeer de Li-Po-batterij

Open het batterijdeksel en steek de mannelijke connector van de batterij in de vrouwelijke connector van de ESC, plaats vervolgens de batterij in de batterijhouder en vergrendel het batterijdeksel met de plastic knop.



6. Lees en volg de instructies:

Alle installaties zijn voltooid.

Om veiligheidsredenen wordt de gashendel vergrendeld telkens wanneer u de zender inschakelt, volg stap 5 op pagina 9 om de gashendel te ontgrendelen.



INSTRUCTIES ZENDER:

2.4GHZ AFSTANDSBEDIENING (MODE-2 ZENDER)

Dankzij de anti-interferentie 2.4GHZ-technologie kunnen meerdere modelvliegtuigen tegelijkertijd in de lucht zijn.



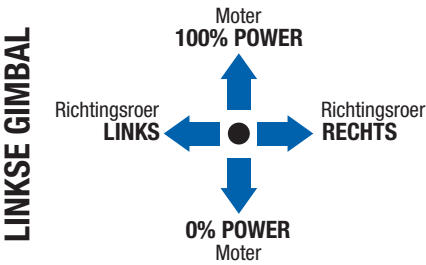
MODE-2 ZENDER



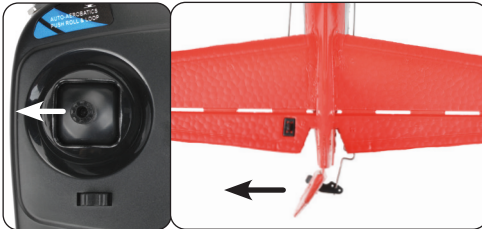
CONTROLE WERKING KANALEN:

Plaats je vliegtuig in een neutrale horizontale positie en volg de onderstaande stappen om de reactie van de kanalen te controleren. Beweeg de stuurknuppels (behalve de gashendel) om te zien of alle servovlakken correct reageren zoals weergegeven in het linker diagram.

MODE-2 ZENDER



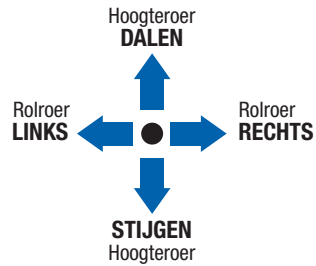
Richtingsroer LINKS



Richtingsroer RECHTS



CONTROLE WERKING KANALEN:



**RECHTSE GIMBAL
NEDERLANDS**

Hoogteroer STIJGEN



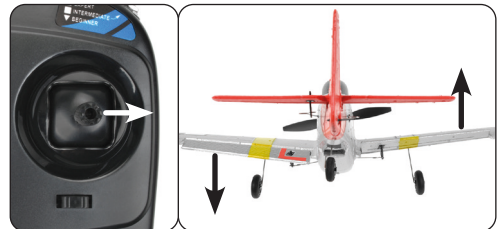
Hoogteroer DALEN



Rolroer LINKS



Rolroer RECHTS





GYRO-REACTIE CONTROLEREN:

Beweeg je vliegtuig om te controleren of alle stuurvlakken correct reageren zoals aangegeven in het onderstaande diagram.

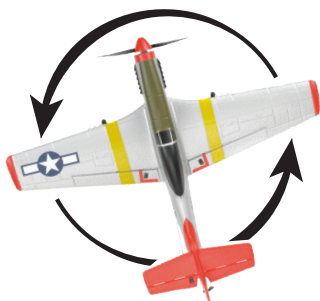


Vliegtuig DAALT

EZ-GYRO
Reactie

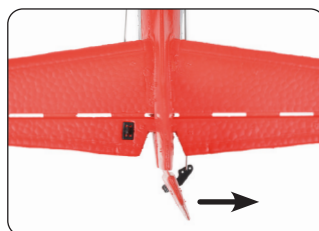


HOOGTEROER beweegt naar BOVEN



Vliegtuig draait naar LINKS

EZ-GYRO
Reactie

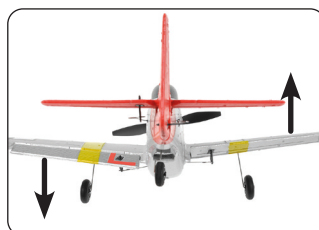


RICHTINGSROER beweegt naar RECHTS



Vliegtuig rolt LINKS weg

EZ-GYRO
Reactie



ROLROEREN bewegen naar RECHTS



TERUG KOPPELEN TX-RX: _____

Je model komt voorgeprogrammeerd uit de fabriek met de zender al gekoppeld (Bind) aan de ontvanger.

Het koppelingsproces (Binding) houdt in dat de ontvanger wordt geprogrammeerd om de unieke GUID (Globally Unique Identifier) van een enkele, aangewezen zender te herkennen.

Mocht u om welke reden dan ook opnieuw moeten koppelen (Re-Bind), volg dan de volgende procedure:

1. Zorg ervoor dat de zender UIT staat, de gashendel in de laagste stand staat en de FLIGHT MODE SWITCH is ingesteld op Intermediate of Beginner.
2. Verbind de batterij met het vliegtuig en schakel vervolgens de zender in binnen een periode van 5 seconden.
3. De LED op de ontvanger zal gedurende 3-8 seconden knipperen, wat een teken is dat de zender is uitgeschakeld.
4. Zodra de LED op de ontvanger stopt met knipperen, bevestigt dit de succesvolle voltooiing van het koppelingsproces (Binding).

BEDIENEN GEKOPPELD MODEL: _____

Om een gekoppeld (Bind) vliegtuig te bedienen, dient u de volgende stappen uit te voeren:

1. Zet de zender AAN.
2. Sluit de Li-Po accu aan op het vliegtuig binnen een tijdsbestek van 3 seconden.
3. De LED van de ontvanger op het vliegtuig knippert kort voordat deze na enkele seconden constant wordt.
4. Zet de FLIGHT MODE SWITCH op Intermediate of Beginner. **BELANGRIJK:** Bij de eerste activering van de EZ-Gyro moet het vliegtuig ongeveer 3-5 seconden stil blijven staan. Dit maakt het mogelijk de EZ-Gyro te kalibreren en te activeren. Zodra de EZ-Gyro begint te reageren, is hij geactiveerd.

5. Schuif de gimbal met de gashendel naar de stand voor vol vermogen en vervolgens terug naar stationair. De motor is nu ingeschakeld.

WAARSCHUWING:

Bedien het vliegtuig **NOOIT** in de buurt van personen of in de buurt van constructies om schade te voorkomen. Voor de veiligheid wordt de gashendel vergrendeld telkens wanneer de zender wordt ingeschakeld. Raadpleeg stap 5 om deze te ontgrendelen.

Houd voor uw veiligheid een veilige afstand tot de propeller aan. Duw de gashendel naar de maximale kracht totdat u een “piep” hoort. Breng de gashendel vervolgens terug naar de stationaire stand. Na een volgende “piep” is de gashendel ontgrendeld.

DIGITALE TRIMS: _____

MODE-2 ZENDER



Met de digitale trimmen kun je de gecentreerde positie van het rolroer, richtingsroer of hoogteroer aanpassen. Elke keer dat een trimmer wordt aangepast, verandert de servo-uitgang met één punt. Als je de trimmer ingedrukt houdt, blijft de uitvoer zich in die richting aanpassen totdat de trimmer wordt losgelaten of de uitvoer zijn limiet bereikt. Een korte piepton geeft aan dat de trimmer in de middelste stand staat.

**Vlieg Modus Schakelaar (EZ-GYRO):**

Dit vliegtuig is uitgerust met een ingebouwd 6-assig EZ-Gyro systeem dat ontworpen is om het vliegen te vereenvoudigen. De EZ-Gyro biedt drie verschillende ondersteuningsniveaus:

- ▲ **EXPERT:** In deze modus wordt geen EZ-Gyro ondersteuning geboden. Deze modus is bedoeld voor ervaren piloten.
- ■ **INTERMEDIATE:** Deze modus biedt een lichte mate van zelfnivellering, geschikt voor de overgang van beginners naar gevorderden.
- ▼ **BEGINNER:** Deze modus is bedoeld voor nieuwkomers of mensen die net beginnen en biedt een robuuste ondersteuning om het vliegtuig horizontaal te houden. Lijn gewoon alle gimbals uit naar het midden en het vliegtuig zal uit zichzelf stabiliseren.

LET OP: Voor je eerste vlucht raden we de BEGINNER-modus ten zeerste aan. Naarmate u meer vertrouwen krijgt en vaardiger wordt, kunt u geleidelijk overschakelen van BEGINNER naar INTERMEDIATE en uiteindelijk naar EXPERT. Het mooie van het EZ-Gyro systeem is het aanpassingsvermogen - je kunt zelfs tijdens de vlucht van modus veranderen. Als je je ooit onzeker voelt of moeilijkheden ondervindt, is het aan te raden om voor de veiligheid terug te keren naar de BEGINNER modus. Vergeet niet dat het voor de eerste vlucht van het model essentieel is om het EZ-Gyro systeem te kalibreren, zoals beschreven op pagina 12.

EEN-TOETS KUNSTVLUCHT FIGUREN:

Tijdens de vlucht en in de EZ-Gyro besturingsmodus geeft het indrukken van de één-toets kunstvlucht knop een aantal piepjes van de zender. Terwijl de piepjes klinken, beweeg je gewoon de gimbal van het rolroer in een willekeurige richting en het model voert automatisch een rolbeweging uit, of geef je de gimbal van het hoogteroer een input dan voert het model automatisch een looping uit.



1. Druk de toets
2. "Piep" "Piep" "Piep" geluid
3. Beweeg de rolroer gimbal links of rechts
4. Model maakt automatisch een **ROL** figuur



1. Druk de toets
2. "Piep" "Piep" "Piep" geluid
3. Beweeg de hoogteroer gimbal up of down
4. Model maakt automatisch een **LOOPING**



EEN-TOETS OPSTIJGEN:



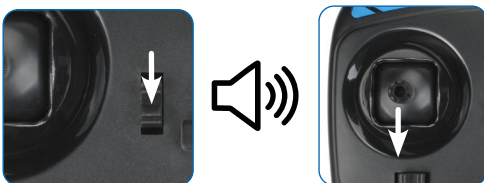
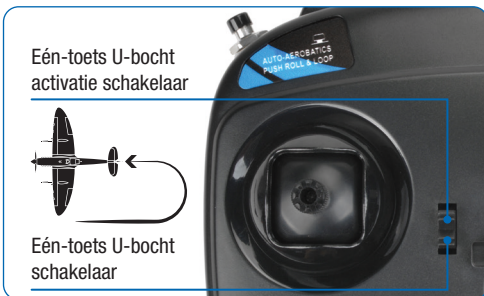
Met de functie opstijgen met één toets kunnen beginnende piloten makkelijk opstijgen met een druk op de knop van de zender.

Druk op de één-toets knop, wanneer je de piepton van de zender hoort, kun je de gashendel tot het maximum indrukken, de één-toets opstijgfunctie is geactiveerd.



1. Druk de toets
2. "Piep" "Piep" "Piep" geluid
3. Beweeg de gas gimbal tot 100% Power
4. De **OPSTIJG** functie is geactiveerd

EEN-TOETS OMKEREN:



Het vliegtuig is uitgerust met een U-bochtfunctie met één toets, waarmee het een U-bocht kan maken in de richting tegenovergesteld aan de startrichting. Om deze functie te activeren, volg je deze stappen:

1. Plaats je vliegtuig in de startrichting.
2. Ontgrendel de gashendel NIET en houd de activeringsknop enkele seconden ingedrukt. Zodra je een "piep" hoort en een reactie van het roerooppervlak waarneemt, weet je dat de U-bochtfunctie met één toets is ingeschakeld.

OPMERKING: Telkens wanneer je het vliegtuig opstart, moet je de U-bochtfunctie met één toets activeren. Om deze functie tijdens de vlucht te gebruiken, druk je gewoon op de U-bochttoets. Het vliegtuig draait dan automatisch in de tegenovergestelde richting van waaruit het is opgestegen. Om de functie uit te schakelen, druk je nogmaals op de knop of manipuleer je de richtingsroer gimbal (richtingsroer/lift), waarna je direct de controle weer hebt. Of je nu handmatig vliegt of in de EZ-Gyro ondersteuningsmodus, als je de U-bocht functie met één druk op de knop activeert, schakelt het vliegtuig automatisch over naar de EZ-Gyro ondersteuningsmodus voor een stabiele terugvlucht.

WAARSCHUWING: De U-turn functie is gekoppeld aan de ontvanger, niet aan de zender. Dit betekent dat het vliegtuig alleen een U-bocht uitvoert in de richting tegenovergesteld aan de startrichting. Dit betekent ook dat als het vliegtuig een U-bocht maakt en voorbij de plek komt waar je de functie hebt geactiveerd, het NIET terugkeert naar de startpositie met de U-bochtfunctie met één toets.

**EZ-GYRO CALIBRATIE:**

1. Zet het model op een vlakke ondergrond.
2. Zet de gashendel (Idle) in de laagste stand
3. Activeer zowel de zender als de ontvanger. (Zender inschakelen, Li-Po batterij aansluiten)
4. De gashendel NIET ONTGRENDELEN
5. Houd de sticks een paar seconden vast zoals afgebeeld in de afbeelding.
6. Een “piep” geeft aan dat het EZ-Gyro systeem is gekalibreerd op basis van het huidige horizontale niveau.

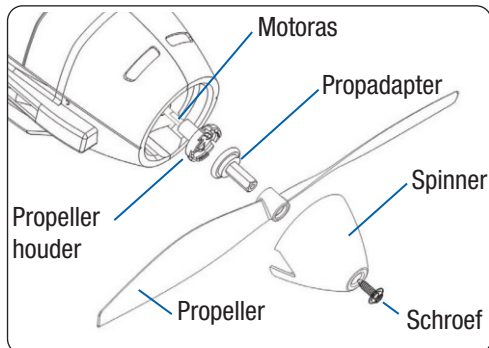
Dit proces dient te worden uitgevoerd voor de allereerste vlucht van het model.

WAARSCHUWING LAGE VOLTAGE:

Als de zender na ongeveer 10 minuten vliegen met een volledig opgeladen batterij een continu “piep”-geluid laat horen, geeft dit aan dat de batterijspanning van het vliegtuig kritiek laag is. Zorg ervoor dat je het vliegtuig onmiddellijk aan de grond zet om mogelijk vermogensverlies en een oncontroleerbare landing te voorkomen.

PROPELLER-SAVER:

De propellersaver beschermt de propeller tegen beschadiging en beschermt de elektronische componenten tegen hoge stroombelastingen. Als het vliegtuig een obstakel tegenkomt, komt de propeller los van zijn bevestiging. Om de propeller opnieuw te bevestigen, schuif je de propelleradapter op het midden van de motoras tot je een “klik” hoort, wat aangeeft dat hij goed op zijn plaats zit.

PROPELLER VERVERGEN:

Volg deze stappen om een beschadigde propeller te vervangen. Je hebt een Philips-schroevendraaier en een tang (niet meegeleverd) nodig:

1. Verwijder de spinner en propeller door ze
2. Verwijder voorzichtig de propadapter. Als hij te strak zit, gebruik dan een tang om te helpen.
3. Vervang alle beschadigde onderdelen.
4. Zet alle onderdelen in omgekeerde volgorde weer in elkaar om de vervanging te voltooien.

VLIEGBEREIK:

Het vliegbereik voor dit model is ongeveer 150 meter vanaf de afstandsbediening. Gezien de grootte van het vliegtuigje is het echter aan te raden om je vliegafstand te beperken tot ongeveer 100 meter, wat voor de meeste mensen de grens is van helder zicht. Zorgen dat je binnen dit bereik vliegt is cruciaal; als je geen onderscheid kunt maken tussen de neus en de staart van het vliegtuig, kan het moeilijk worden om te navigeren, wat kan leiden tot verlies van oriëntatie en een noodlanding. Vermijd vliegen in de buurt van structuren zoals gebouwen of signaal/telefoonmasten als je in het vliegveld bent. Deze kunnen botsingsrisico's opleveren en het effectieve bereik van het model verkleinen. Daarnaast is het voor optimale veiligheid en controle aan te raden om niet met je micromodel te vliegen bij een windkracht van meer dan niveau 4 (gelijk aan 25 km/u, 15 mph, 14 knopen, of 6 m/s).

CHECKLIST - QUICK START:

Deze checklist is niet bedoeld als vervanging van de gedetailleerde richtlijnen in deze handleiding. Hoewel het dient als een handige snelstartgids, raden we ten eerste aan de volledige handleiding grondig door te nemen alvorens verder te gaan.

1. Zet altijd eerst de zender aan.
2. Controleer of de gashendel in de laagste stand staat voordat u de batterij aansluit.
3. Start de vlucht (met de hand lanceren of starten vanaf een vlakke ondergrond)
4. Laat het model veilig landen op een vlakke, egale ondergrond.
5. Koppel de batterij los van de ESC.
6. Zet altijd de zender uit als laatste stap

OPEN TX COMPATIBILITEIT:

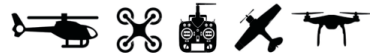
Als je de Open TX zender hebt, zijn we blij je te kunnen vertellen dat je Open TX zender compatibel kan zijn met onze EZ-Wings Micro Planes.

Download de firmware voor je Open TX zender. Hieronder vind je de link en het type firmware. Als je deze firmware al op je Open TX zender hebt, dan kun je onze microvliegtuigen binden en ermee vliegen.

Link:

<https://github.com/pascallanger/DIY-Multiprotocol-TX-Module/releases>

MULTI



Firmware Type:

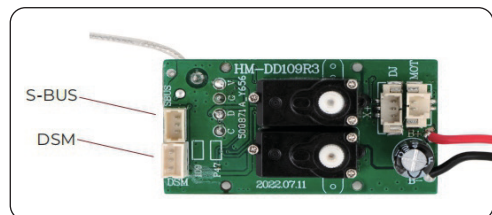
mm-stm-serial-aetr-vx.x.x.x.
Sub_protocol TOPRC-2

CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8	CH9
A	E	T	R	GYRO	CALIB	FLIP	RTN_ACT	RTN

Protocol Name	Protocol Number	Sub_Proto 0	Sub_Proto 1	Sub_Proto 2	Sub_Proto 3
V761	48	3CH	4CH	TOPRC	

ELEKTRONISCH BORD:

De hoofdelektronica heeft aansluitpoorten voor DSM-satellieten en S-BUS-ontvangers.





GARANTIE:

Indien zich materiële defecten of fabricagefouten voordoen in een door EZ-Wings / JSP Group Intl bv gedistribueerd of gefabriceerd product dat door een consument is aangeschaft, erkennen wij EZ-Wings / JSP Group Intl bv de verplichting om deze fouten of defecten te corrigeren binnen de hieronder beschreven beperkingen. Deze fabrieksgarantie is een aanvulling op, en heeft geen invloed op, de wettelijke of contractuele rechten van de consument die voortvloeien uit de aankoop van dergelijke producten. EZ-Wings / JSP Group Intl bv garandeert de consument dat haar producten vrij zijn van materiaal-, fabricage- en constructiefouten, zoals bepaald door de algemene stand van kennis en technieken tijde van de fabricage. De schadeveroorzakende fout moet op dat moment aantoonbaar in het product aanwezig zijn geweest. Schadeclaims die voortvloeien uit gevolgschade of productaansprakelijkheid worden niet als geldig beschouwd, tenzij ze onder dwingende wettelijke bepalingen vallen. Indien zich in een product dat door EZ-Wings / JSP Group Intl bvba in de Europese Gemeenschap (EG) wordt verdeeld of vervaardigd en door een consument wordt aangekocht, materiële gebreken of fabricagefouten voordoen, dan verbindt EZ-Wings / JSP Group Intl bvba zich ertoe deze gebreken te herstellen binnen de hieronder beschreven beperkingen. Deze fabrikantenverklaring doet geen afbreuk aan de wettelijke of contractuele rechten van de consument met betrekking tot gebreken die voortvloeien uit de koop-overeenkomst tussen de consument en de dealer of wederverkoper.

Uitbreiding van de garantie

Als er een garantieclaim wordt ingediend, zullen wij naar eigen goeddunken de defecte goederen repareren of vervangen. We nemen geen aanvullende claims in overweging, in het bijzonder voor vergoeding van kosten met betrekking tot het defect (bijv. installatie-/verwijderingskosten) en compensatie voor gevolgschade, tenzij deze wettelijk zijn toegestaan. Dit heeft geen invloed op aanspraken op wettelijke regelingen, in het bijzonder volgens de productaansprakelijkheidswetgeving.

Bepalingen van de garantie

De koper is verplicht om de garantieclaim schriftelijk in te dienen en moet het originele aankoopbewijs (bijv. factuur, kassabon, afleverbon) en de juiste garantiekaart bijvoegen. Hij dient de defecte goederen op eigen risico en kosten op te sturen naar onze plaatselijke vertegenwoordigers of rechtstreeks naar EZ-Wings / JSP Group Intl bv, Geelseweg 80, 2250 Olen, België. De koper dient het materiaaldefect of de fabricagefout, of de symptomen van het defect, zo nauwkeurig mogelijk te vermelden, zodat wij kunnen controleren of onze garantieverplichting van toepassing is. Het transport van de goederen van de consument naar ons, en van ons naar de consument, gebeurt volledig op risico en kosten van de consument.

Ongeldigverklaring van de garantie

De consument kan geen aanspraak maken op garantie wanneer het defect het gebruik van het product beïnvloedt als gevolg van natuurlijke slijtage, competitiegebruik of onjuist gebruik (inclusief installatie) of externe krachten. EZ-Wings / JSP Group Intl bvba kan geen toezicht houden op de naleving door de consument van de voor het model relevante bouw- en gebruiksvorschriften, met inbegrip van de installatie, de bediening, het gebruik en het onderhoud van de aan het model gerelateerde onderdelen. EZ-Wings /

GARANTIE:

JSP Group Intl bvba is derhalve op geen enkele wijze aansprakelijk voor verlies, schade of kosten die voortvloeien uit oneigenlijk gebruik, of gedrag dat op enigerlei wijze verband houdt met de hierboven beschreven bepalingen. Tenzij de wet anders voorschrijft, is EZ-Wings / JSP Group Intl bvba op geen enkele manier aansprakelijk om schade te vergoeden die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik van het model (inclusief persoonlijk letsel, overlijden, schade aan gebouwen, omzetverlies, bedrijfsschade of bedrijfsonderbreking, of enige andere directe, of indirect veroorzaakte, gevolgschade).

Geldigheidsduur

De claimperiode is 24 maanden vanaf de datum van aankoop van het product door de consument bij een dealer in de Europese Gemeenschap (EG) gerekend vanaf de datum van aankoop. De claimperiode bedraagt 3 maanden vanaf de datum van aankoop van het product door de consument bij een dealer buiten de Europese Gemeenschap (EG), gerekend vanaf de datum van aankoop. Als een defect optreedt na afloop van de claimperiode of als bewijsmateriaal of documenten die volgens deze verklaring nodig zijn om de claim geldig te maken, pas na afloop van deze periode worden overlegt, verliest de consument alle rechten of aanspraken uit hoofde van deze verklaring. De garantieperiode wordt niet verlengd door het toekennen van aanspraken in het kader van deze garantie, in het bijzonder in het geval van reparatie of vervanging. De garantieperiode begint in dergelijke gevallen ook niet opnieuw.

Verval van de garantie

Als wij de geldigheid van een claim op basis van deze verklaring niet binnen de claimperiode erkennen, vervallen alle claims op basis van deze verklaring na zes maanden vanaf het moment van registratie van de claim; dit kan echter niet eerder gebeuren dan het einde van de claimperiode. Neem voor ondersteuning contact met ons op via support@jsp-group.be.

WAIVER:

Deze handleiding is een uitgave van EZ-Wings, een divisie van JSP GROUP INTL nv, Geelseweg 80, B-2250 Olen, België. Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd en niets uit deze uitgave mag worden gereproduceerd of gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming. Hoewel alles in het werk is gesteld om de nauwkeurigheid van de informatie in deze handleiding te garanderen, sluiten we fouten in en EZ-Wings kan geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor storingen, verkeerde specificaties, nauwkeurigheid van kleuren, verliezen of veroorzaakte schade. EZ-Wings ontkent alle verantwoordelijkheid claims of schade veroorzaakt door het gebruik van onze producten. EZ-Wings is niet verantwoordelijk voor product / onderdelen / specificaties / kleurwijzigingen of beschikbaarheid van deze producten.

WEEE:



Verwijder aan het einde van de levensduur van dit apparaat alle batterijen en breng de batterijen afzonderlijk naar een verzamelpunt. Breng elektrische apparaten naar de plaatselijke inzamelpunten voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Andere onderdelen kunnen bij het huisvuil.



AVERTISSEMENT:

Le manuel du produit contient des termes spécifiques décrivant les niveaux de blessures potentielles pouvant résulter de l'utilisation de ce produit. Sachez que le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou corporels.

Lecture préliminaire : Avant d'utiliser le produit, nous vous conseillons vivement de lire attentivement l'intégralité du manuel d'instructions afin de vous familiariser avec les fonctions du produit. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner des dommages au produit lui-même, des dommages personnels et matériels, et des blessures graves.

Modèle d'avion complexe : Il s'agit d'un modèle d'avion sophistiqué et non d'un jouet. Il nécessite une utilisation prudente, l'application du bon sens et la possession de compétences techniques de base. Le fait de ne pas utiliser ce produit de manière sûre et responsable peut entraîner des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. En outre, ce produit n'est pas adapté à une utilisation par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte.

Restrictions de modification : Toute tentative de démontage, d'utilisation de pièces incompatibles ou de modification du produit sans l'accord préalable d'EZ-Wings est strictement interdite. Les modifications non autorisées peuvent compromettre la sécurité et la fonctionnalité.

Manuel de référence : Ce manuel contient des instructions essentielles en matière de sécurité, de fonctionnement et d'entretien. Avant d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit, il est essentiel de lire et de suivre toutes les instructions et tous les avertissements du manuel afin de garantir un fonctionnement correct et d'éviter des dommages ou des blessures graves.

Recommandation relative à l'âge : Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Il est essentiel de souligner que ce produit n'est pas un jouet.

Avis de non-responsabilité: En aucun cas EZ-Wings et ses sociétés affiliées ne peuvent être tenus responsables des dommages directs, indirects, punitifs, accessoires, spéciaux ou consécutifs découlant de l'utilisation de ce produit ou liés de quelque façon que ce soit à cette utilisation. En respectant ces directives et instructions, vous pouvez assurer l'utilisation sûre et appropriée du produit tout en minimisant les risques de dommages ou d'effets

néfastes. Veuillez prendre ces précautions au sérieux afin de garantir votre sécurité et la longévité du produit.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ:

Votre responsabilité première est d'utiliser ce produit de manière à vous protéger, à protéger les autres et à éviter tout dommage au produit et à la propriété d'autrui. Pour garantir un fonctionnement en toute sécurité, veuillez observer les précautions suivantes:

Entretien des batteries : Assurez-vous toujours que toutes les piles/batterie sont suffisamment chargées avant d'utiliser ce produit. Une source d'alimentation bien entretenue est essentielle pour un fonctionnement sûr.

Inspection du système de contrôle : Avant chaque opération, inspectez méticuleusement tous les servos de commande et leurs connexions. Cette étape garantit le bon fonctionnement de votre avion et réduit les risques de dysfonctionnement.

Zones d'utilisation sûres : Évitez d'utiliser votre avion à proximité de spectateurs, d'aires de stationnement ou de tout autre endroit où des blessures corporelles ou des dommages matériels pourraient survenir. Maintenez une distance de sécurité par rapport à ces zones pendant l'utilisation de l'appareil.

Conditions météorologiques : N'utilisez jamais l'avion dans des conditions météorologiques défavorables. Une mauvaise visibilité peut entraîner une perte de contrôle et de direction. Il est essentiel de choisir des conditions météorologiques appropriées pour une utilisation en toute sécurité.

Placement de l'antenne de l'émetteur : Évitez de pointer l'antenne de l'émetteur directement vers l'aéronef. Le diagramme de rayonnement à l'extrémité de l'antenne est naturellement faible. Maintenez un angle sûr pour assurer une communication efficace sans interférence.

Réaction en cas de dysfonctionnement : En cas de fonctionnement instable ou anormal pendant l'utilisation de l'avion, cessez immédiatement l'utilisation. Identifiez et corrigez la cause du dysfonctionnement avant de reprendre l'utilisation. En respectant ces consignes de sécurité, vous pouvez utiliser le produit en toute sécurité tout en minimisant les risques de blessures, de dommages ou d'accidents. Votre engagement en faveur de la sécurité est essentiel pour une expérience agréable et sans incident.



UTILISATION ET PRÉCAUTIONS SUR LE CHARGEMENT DE LA BATTERIE :

AVERTISSEMENT : Il est impératif de respecter scrupuleusement toutes les instructions et tous les avertissements fournis. Une mauvaise manipulation des batteries Li-Po (batterie au lithium) peut entraîner un incendie, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- Le chargeur de batterie fourni est expressément conçu pour charger en toute sécurité la batterie Li-Po spécifiée.
- Utilisez uniquement un chargeur conçu pour charger les batteries LiPo. N'utilisez jamais un autre type de chargeur.
- Lors de la manipulation, de la charge ou de l'utilisation de la batterie fournie, vous assumez l'entière responsabilité de toutes les conséquences qui en découlent.
- Lorsque vous manipulez, chargez ou utilisez la batterie fournie, vous assumez l'entière responsabilité de tous les risques liés à la batterie Li-Po.
- Ne chargez jamais un accu LiPo à l'intérieur de votre modèle. Si l'accu commence à gonfler, cessez immédiatement de l'utiliser et remplacez-le.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, rangez-la dans un endroit sec à l'intérieur.
- Pendant le transport ou le stockage temporaire, maintenez toujours la batterie dans une plage de température comprise entre 5 et 40 degrés Celsius (40-100 degrés Fahrenheit). Évitez de ranger la batterie ou l'appareil dans une voiture ou à la lumière directe du soleil. L'exposition de la batterie à une chaleur excessive dans une voiture peut provoquer des dommages ou, dans des cas extrêmes, un incendie.
- Chargez toujours la batterie LiPo à l'extérieur ou dans une zone ventilée, loin des objets et des surfaces inflammables.
- Inspectez soigneusement la batterie avant de la charger et ne chargez jamais des batteries endommagées.
- Déconnectez la batterie rapidement après la charge. Laissez refroidir la batterie avant la charge suivante.
- Surveillez continuellement la température de la batterie pendant la charge.
- N'utilisez que des chargeurs explicitement conçus pour les batteries spécifiées.
- Évitez de décharger les cellules Li-Po en dessous de 3V (limite sous charge).

- Ne pas cacher les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez JAMAIS votre batterie LiPo sans surveillance pendant la charge.
- Ne pas charger les batteries au-delà des niveaux de tension recommandés.
- Ne pas démonter ou de modifier le chargeur.
- Les mineurs ne sont pas autorisés à charger des batteries.
- Évitez de charger les batteries dans des environnements excessivement chauds ou froids (plage recommandée : 40-100 degrés Fahrenheit / 5-40 degrés Celsius) ou en plein soleil.
- Si la batterie gonfle pendant la charge, arrêtez immédiatement la charge et déconnectez la batterie du chargeur. Laissez la batterie à l'extérieur pendant quelques heures et observez-la. Recyclez ensuite la batterie conformément aux instructions de votre pays/région.
- Lorsque la batterie est vide, rechargez-la immédiatement. Ne stockez pas une batterie vide, la batterie continuera à se décharger, elle passera en dessous de la tension minimale et deviendra inutilisable.
- Il est interdit de démonter une batterie LiPo, cela peut générer un dégagement de gaz ou provoquer un incendie
- Si votre peau ou vos yeux entrent en contact avec le liquide de la batterie, rincez abondamment et prévenez un service médical pour obtenir un avis d'expert.
- Avant de recycler votre batterie défectueuse, il faut la neutraliser. Prenez un récipient en plastique, remplissez-le d'eau et ajoutez beaucoup de sel jusqu'à ce que l'eau devienne opaque. Placez la batterie LiPo dans l'eau et laissez-la reposer pendant 24H. Vérifiez à l'aide d'un voltmètre que la tension est de 0,0V.
- Recyclez ensuite la batterie conformément aux instructions de votre pays/région. Ne jetez jamais une batterie LIPO avec les ordures ménagères. N'incinerez jamais les cellules et ne les jetez jamais au feu, cela pourrait provoquer l'inflammation des cellules, ce qui est très dangereux et interdit.

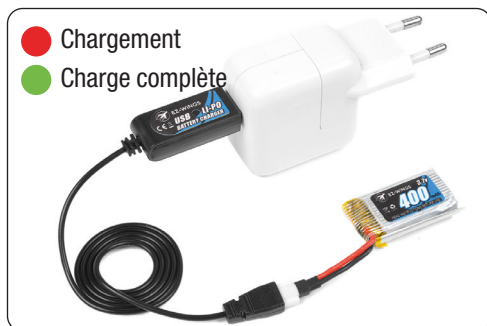


CONTENU DU KIT



1. Modèle avec électronique installée
2. Émetteur 2.4GHZ à 4 canaux
3. Chargeur USB Batterie Li-Po
4. Batterie Li-Po 3.7V 400mAh
5. Hélice de rechange et pièces

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT:



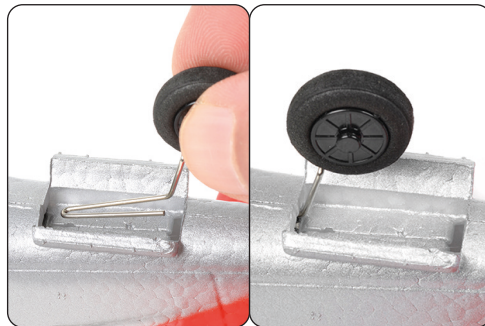
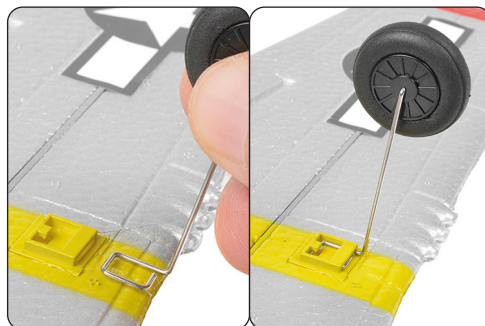
1. Enlevez la batterie de l'avion.
2. Insérez délicatement le chargeur dans un port USB de votre ordinateur ou dans un adaptateur USB avec une sortie de 5V.
3. Connecter la batterie au chargeur.
4. Le processus de charge dure généralement environ 3 heures. Pour des raisons de sécurité, évitez de charger la batterie pendant plus de 4 heures. Pendant la charge, le voyant LED ROUGE doit rester allumé. Une fois la charge terminée, l'indicateur LED passe au vert.

NOTES D'INSTALLATION:

1. Assemblage du train d'atterrissage :

Insérer le fil d'acier du train d'atterrissage dans le logement de l'aile principale, comme indiqué ;

- Spitfire MKII
- Mustang P51
- BF-109 Messerschmitt
- SF-260 Siai Marchetti
- AT-6 Texan



• CUB 450

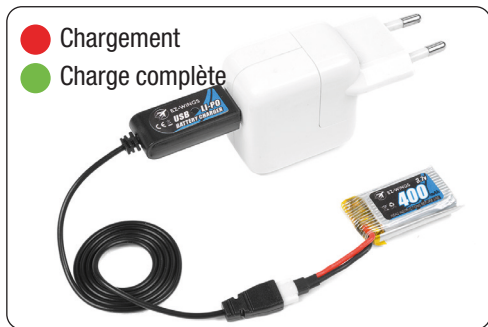


**2. Installer 4 piles LR-6 dans l'émetteur :**

1. Desserrez la vis du couvercle.
2. Insérez les 4 piles LR-6 dans le compartiment à piles. Respectez la polarité des piles. Il est important d'utiliser des piles neuves pour garantir le bon fonctionnement de l'émetteur.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles et fixez-le à l'aide de la vis.

**3. Chargement de la batterie Li-Po :**

Avant chaque vol, la batterie doit être complètement chargée. Ce n'est qu'avec une batterie complètement chargée que le fonctionnement normal de l'avion est garanti.

**4. Allumez d'abord l'émetteur :**

Avant de connecter la batterie Li-Po à l'avion, vous devez d'abord allumer l'émetteur. Appuyez sur le bouton pour allumer l'émetteur. Une reconnaissance automatique se produit entre l'émetteur et le récepteur lorsque la batterie Li-Po est connectée à l'avion.

- ● ● TX = ON (Moteur NON prêt)
- TX = ON (Moteur prêt)

**5. Installez la batterie Li-Po :**

Ouvrez le couvercle de la batterie et insérez le connecteur mâle de la batterie dans le connecteur femelle du contrôleur, puis insérez la batterie dans le fuselage et refermez le couvercle de la batterie.

**6. Lire et suivre les instructions :**

Toutes les installations sont terminées. Avant de commencer à utiliser l'avion, assurez-vous de lire et de suivre toutes les instructions de ce manuel.

Pour des raisons de sécurité, à chaque fois que vous allumez l'émetteur, la manette des gaz est verrouillée, suivez l'étape 5 à la page 9 pour déverrouiller la manette des gaz.

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'ÉMETTEUR :

SYSTÈME DE TÉLÉCOMMANDE 2.4GHZ
(ÉMETTEUR MODE-2)

La technologie anti-interférence 2.4GHZ permet à plusieurs avions de voler en même temps.



ÉMETTEUR MODE-2





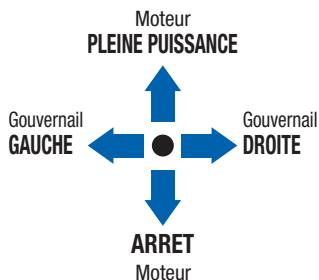
CONTRÔLE DES COMMANDES

FRANCAIS

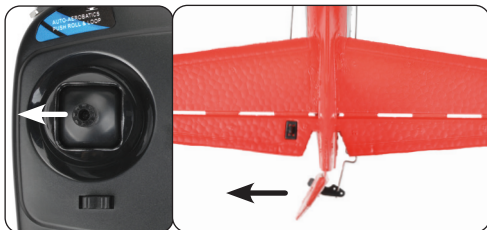
Placez votre avion dans une position neutre et horizontale et suivre les étapes ci-dessous pour vérifier la réaction. Déplacez les manches (sauf le manche des gaz) pour voir si toutes les gouvernes réagissent correctement comme indiqué.

ÉMETTEUR MODE-2

STICK GAUCHE



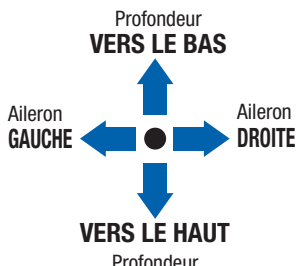
Gouverne de direction GAUCHE



Gouverne de direction DROITE



STICK DROIT



Gouverne de profondeur HAUT



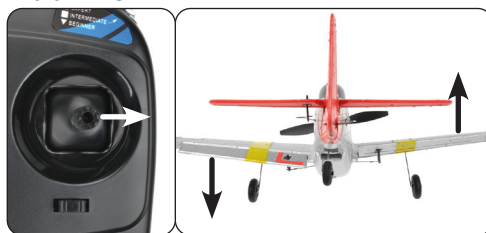
Gouverne de profondeur BAS



Aileron GAUCHE



Aileron DROITE



VÉRIFICATION DE LA RÉACTION DU GYROSCOPE :

Faites pivoter votre avion pour vérifier que toutes les gouvernes de l'avion réagissent correctement, comme le montre le diagramme ci-dessous.

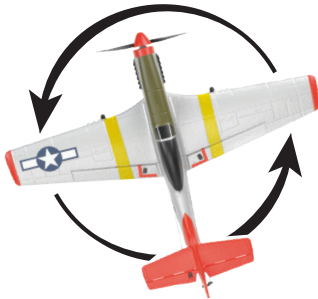


L'avion DESCEND

EZ-GYRO
Réaction

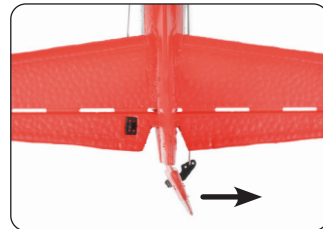


PROFONDEUR bouge vers le HAUT



L'avion tourne à GAUCHE

EZ-GYRO
Réaction



DERIVE bouge vers la DROITE



L'avion pivote à GAUCHE

EZ-GYRO
Réaction



Les AILERONS bougent
comme illustré



LIAISON TX-RX :

Votre modèle est pré-réglé en usine avec l'émetteur déjà païré (Bind) au récepteur.

Le processus de jumelage (Binding) implique que le récepteur soit programmé pour reconnaître l'identifiant unique GUID (Globally Unique Identifier) d'un émetteur unique et désigné.

Si, pour une raison quelconque, vous devez procéder à une nouvelle liaison (Re-Bind), suivez la procédure suivante :

1. Assurez-vous que l'émetteur est éteint, que le manche de gaz est dans la position la plus basse et que le commutateur de mode de vol est réglé sur Intermédiaire ou Débutant.
2. Reliez la batterie à l'avion et mettez l'émetteur sous tension dans un délai de 5 secondes.
3. La LED du récepteur clignote pendant 3 à 8 secondes, signalant l'appairage automatique.
4. Lorsque la LED du récepteur cesse de clignoter, cela confirme que le processus d'appairage (Binding) s'est déroulé avec succès.

UTILISER L'AVION PAIRÉ :

Pour faire fonctionner un avion jumelé (Bind), il faut suivre les étapes suivantes:

1. Allumer l'émetteur.
2. Connecter la batterie Li-Po à l'avion dans une limite de 3 secondes.
3. Le voyant du récepteur sur l'avion clignote brièvement avant de devenir fixe après quelques secondes.
4. Réglez le sélecteur de mode de vol sur Intermédiaire ou Débutant. **IMPORTANT :** Lors de la première activation de l'EZ-Gyro, assurez-vous que l'avion reste immobile pendant environ 3 à 5 secondes. Cela permet de calibrer et d'activer l'EZ-Gyro. Une fois que l'EZ-Gyro commence à répondre, il est activé.

5. Pousser le stick des gaz jusqu'à sa position de pleine puissance, puis revenez à la position basse ARRÊT.
Le moteur est maintenant armé.

ATTENTION: N'utilisez JAMAIS l'avion à proximité de personnes ou de structures afin de ne pas causer de dommages. Pour des raisons de sécurité, chaque fois que l'émetteur est mis sous tension, la manette des gaz est verrouillée. Reportez-vous à l'étape 5 pour la déverrouiller.

Pour votre sécurité, maintenez une distance par rapport à l'hélice. Pousser le stick des gaz au maximum jusqu'à ce que vous entendiez un «Bip». Ramenez ensuite le stick en position basse. Après un nouveau «bip», le contrôle moteur est déverrouillé.

TRIMS NUMERIQUES :

Émetteur MODE-2



Les trims numériques vous permettent de modifier la position neutre des gouvernes des ailerons, direction et profondeur. Chaque fois qu'un trim est ajusté, le bras du servo bouge légèrement. Si vous maintenez le trim enfoncé, le bras du servo continuera à s'ajuster dans cette direction jusqu'à ce que vous relâchiez le trim ou que le bras du servo atteigne sa limite. Un bref signal sonore indique que le trim est centré.



COMMUTATEUR DE MODE DE VOL (EZ-GYRO)



Cet avion est équipé d'un système EZ-Gyro 6 axes intégré, conçu pour simplifier l'expérience de vol. L'EZ-Gyro offre trois niveaux d'assistance distincts :

- ▲ **EXPERT:** Pas d'assistance du EZ-Gyro dans ce mode. Il est destiné aux pilotes expérimentés.
- ● **INTERMEDIAIRE:** Ce mode fournit une légère assistance au maintien du centrage, adapté à ceux qui passent du niveau débutant au niveau intermédiaire.
- ▼ **DÉBUTANT:** Conçu pour les débutants, ce mode aide l'avion à maintenir un vol stable et horizontal. Il suffit d'aligner les 2 sticks au centre pour que l'avion se stabilise de lui-même.

ATTENTION: Pour votre premier vol, nous vous recommandons vivement le mode BEGINNER (débutant). Au fur et à mesure que vous gagnez en confiance et en compétence, vous pouvez passer progressivement du mode BEGINNER au mode INTERMEDIATE (Intermédiaire), puis au mode EXPERT. La force du système EZ-Gyro est son adaptabilité - vous pouvez changer de mode même pendant le vol. Si vous avez des doutes ou si vous rencontrez des difficultés, il est conseillé de revenir au mode BEGINNER (débutant) pour plus de sécurité. N'oubliez pas qu'avant le premier vol du modèle, il est essentiel de calibrer le système EZ-Gyro comme indiqué à la page 12.

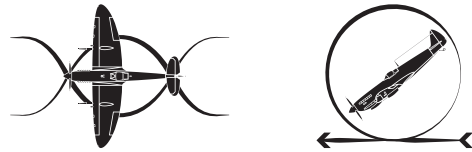
BOUTON VOLTIGE



La fonction voltige permet aux débutants d'exécuter des manœuvres de voltige en appuyant simplement sur le bouton. En vol, appuyez sur le bouton voltige (plusieurs bips), ensuite il suffit de déplacer le stick d'ailerons dans n'importe quelle direction pour obtenir un roulis automatique, ou de bouger le stick de profondeur pour obtenir un looping automatique.



1. Appuyer sur le bouton
2. "Beep" "Beep" "Beep"
3. Bouger le stick d'ailerons à gauche ou droite
4. L'avion effectue un roulis automatiquement



1. Appuyer sur le bouton
2. "Beep" "Beep" "Beep"
3. Bouger le stick de profondeur vers le haut ou bas
4. L'avion effectue un Looping automatiquement



DECOLLAGE AUTO:

FRANCAIS

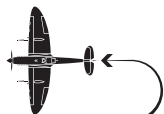
Bouton Décollage
Automatique

La fonction de décollage auto permet aux pilotes débutants d'effectuer un décollage facile en appuyant simplement sur un bouton de l'émetteur. Appuyez sur le bouton, lorsque vous entendez le bip sonore de l'émetteur, poussez l'accélérateur au maximum, la fonction de décollage auto est activée.



1. Appuyer sur le bouton
2. "Beep" "Beep" "Beep"
3. Bouger le stick de gaz en position MAX
4. La fonction décollage auto est activée

FONCTION DEMI-TOUR:

Bouton d'activation
du mode DEMI-TOURFonction
DEMI-TOUR

L'avion est équipé d'une fonction de demi-tour, qui lui permet d'effectuer un demi-tour. Pour activer cette fonction, procédez comme suit :

1. Positionnez votre avion face à la direction du décollage.
2. NE PAS déverrouiller le stick des gaz, appuyer sur le bouton d'activation et le maintenir enfoncé pendant quelques secondes. En entendant un «bip» et en observant une réponse du gouvernail de direction, vous saurez que la fonction de demi-tour est activée.

NOTE: Chaque fois que vous démarrez l'avion, vous devez activer la fonction de demi-tour. Pour utiliser cette fonction pendant le vol, il suffit d'appuyer sur le bouton de demi-tour. L'avion se tournera alors automatiquement dans la direction opposée. Pour désactiver cette fonction, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton ou de manipuler l'une des commandes (direction/profondeur) pour reprendre le contrôle de l'appareil. Que vous voliez manuellement ou en mode d'assistance EZ-Gyro, l'activation de la fonction de demi-tour fera passer l'avion en mode d'assistance EZ-Gyro automatiquement pour un vol de retour stable. La désactivation de la fonction ramènera l'avion à son mode de contrôle précédent.

ATTENTION: La fonction de demi-tour est liée au récepteur et non à l'émetteur. Cela signifie que l'avion n'effectuera un demi-tour que dans la direction opposée à son décollage. Cela implique également que si l'avion fait demi-tour et dépasse l'endroit où vous avez activé la fonction, il ne reviendra PAS à sa position de décollage en utilisant la fonction de demi-tour.



CALIBRATION EZ-GYRO:



1. Placer le modèle sur une surface plane.
2. Positionner le stick de gaz sur sa position la plus basse.
3. Activer l'émetteur et le récepteur. (Allumer l'émetteur, connecter la batterie Li-Po)
4. NE PAS DÉBLOQUER l'accélérateur
5. Maintenez les sticks dans les coins comme illustré dans l'image pendant quelques secondes.
6. Un "bip" sonore indique que le système EZ-Gyro a été calibré en fonction du niveau horizontal actuel de l'avion.

Cette opération doit être effectuée avant le tout premier vol du modèle.

AVERTISSEMENT DE BASSE TENSION :

Après environ 10 minutes de vol avec une batterie entièrement chargée, si l'émetteur émet un "bip" continu, cela indique que la tension de la batterie de l'avion est très faible. Veuillez à faire atterrir l'avion rapidement pour éviter une perte de puissance et un atterrissage incontrôlable.

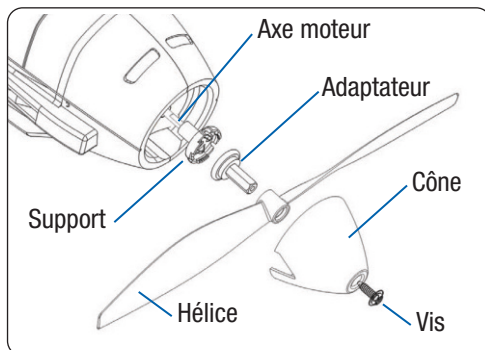
DISPOSITIF DE SAUVEGARDE D'HÉLICE



FRANCAIS

Ce dispositif protège l'hélice contre les dommages et les composants électroniques contre les surcharges de courant. Si l'avion rencontre un obstacle, l'hélice se détache de son support. Pour remettre l'hélice en place, faites glisser l'adaptateur d'hélice sur le centre de l'arbre moteur, appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un "clic", indiquant qu'elle est bien en place.

REPLACEMENT DE L'HÉLICE :



Pour remplacer une hélice endommagée, procédez comme suit. Vous aurez besoin d'un tournevis Phillips et d'une pince (non fournie) :

1. Retirez l'hélice et le spinner en les dévissant avec un tournevis Phillips.
2. Retirer avec précaution l'adaptateur d'hélice. S'il est trop serré, utilisez une pince pour vous aider.
3. Remplacer tout composant endommagé.
4. Remontez toutes les pièces dans l'ordre inverse.

**DISTANCE DE VOL:**

Le rayon d'action de ce avion est d'environ 150 mètres à partir de la télécommande. Cependant, compte tenu de la taille du micro-avion, veuillez limiter la distance de vol à environ 100 mètres, ce qui, pour la plupart des gens, correspond à la limite de visibilité. Il est essentiel de voler à l'intérieur de cette distance; si vous ne pouvez pas faire la différence entre le nez et la queue de l'avion, il sera difficile de piloter, ce qui peut conduire à une perte d'orientation et à un atterrissage en catastrophe.

Évitez de voler à proximité de bâtiments ou de tours de signalisation/téléphonie, ligne à haute tension. Ces structures peuvent poser des risques de collision et réduisent la portée effective de l'avion. De plus, il est déconseillé de voler votre micro-modèle dans des conditions de vent dépassant le niveau 4 (équivalent à 25 km/h, 15 mph, 14 nœuds, ou 6 m/s).

CHECK LIST - QUICK START:

Cette liste de contrôle ne doit pas se substituer aux conseils détaillés contenus dans le présent manuel d'instructions. Ceci est un guide pratique de démarrage rapide, mais nous recommandons vivement de lire attentivement l'ensemble du manuel avant de poursuivre.

1. Mettez toujours l'émetteur sous tension en premier.
2. Confirmez que le manche des gaz est dans sa position la plus basse avant de connecter la batterie.
3. Commencez le vol (décollage à la main ou à partir d'une surface plane).
4. Faites atterrir le modèle en toute sécurité sur une surface plane et régulière.
5. Déconnectez la batterie du contrôleur.
6. La dernière étape consiste toujours à éteindre l'émetteur en dernier.

COMPATIBILITÉ OPEN TX:

Si vous avez un émetteur Open TX, nous sommes heureux de vous dire que votre émetteur Open TX peut être compatible avec nos EZ-Wings Micro Planes.

Veuillez télécharger le firmware de votre Open TX Transmitter, vous trouverez ci-dessous le lien et le type de firmware. Si vous avez déjà ce firmware sur votre Open TX Transmitter, alors vous pouvez lier nos micro avions et les faire voler.

Link:

<https://github.com/pascallanger/DIY-Multiprotocol-TX-Module/releases>

MULTI**Firmware Type:**

mm-stm-serial-aetr-vx.x.x.x.

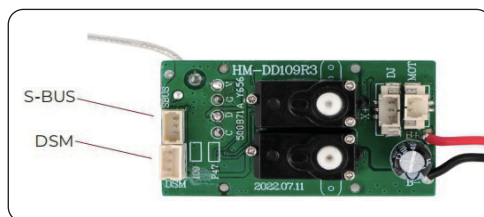
Sub_protocol TOPRC-2

CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8	CH9
A	E	T	R	GYRO	CALIB	FLIP	RTN_ACT	RTN

Protocol Name	Protocol Number	Sub_Proto 0	Sub_Proto 1	Sub_Proto 2	Sub_Proto 3
V761	48	3CH	4CH	TOPRC	

CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE:

La carte électronique principale comporte des ports de connexion pour les satellites DSM et les récepteurs S-BUS.





GARANTIE:

Si un produit distribué ou fabriqué par EZ-Wings / JSP Group Intl bv et acheté par un consommateur présente des défauts matériels ou des vices de fabrication, EZ-Wings / JSP Group Intl bv reconnaît l'obligation de corriger ces défauts ou vices dans les limites décrites ci-dessous. Cette garantie du fabricant s'ajoute aux droits légaux ou contractuels du consommateur qui découlent de l'achat de ces produits et ne les affecte pas. EZ-Wings / JSP Group Intl bv garantit au consommateur que ses produits sont exempts de défauts de matériaux, de fabrication et de construction, conformément à l'état général des connaissances et de la technologie en vigueur au moment de la fabrication. Le défaut à l'origine du dommage doit être prouvé comme étant présent dans le produit à ce moment-là. Les demandes d'indemnisation pour dommages indirects ou pour responsabilité du fait des produits ne sont pas considérées comme valables, sauf si elles tombent sous le coup de dispositions légales impératives. Si un produit distribué ou fabriqué par EZ-Wings / JSP Group Intl bvba dans la Communauté européenne (CE) et acheté par un consommateur présente des défauts matériels ou des vices de fabrication, EZ-Wings / JSP Group Intl bvba s'engage à corriger ces défauts dans les limites décrites ci-dessous. Cette déclaration du fabricant n'affecte pas les droits légaux ou contractuels du consommateur concernant les défauts découlant du contrat d'achat entre le consommateur et le concessionnaire ou le revendeur.

Extension de la garantie

Si une réclamation est faite au titre de la garantie, nous prenons à notre discrétion la décision de réparer ou de remplacer les marchandises défectueuses. Nous ne prendrons pas en considération les demandes supplémentaires, en particulier le remboursement des coûts liés au défaut (par exemple les coûts d'installation/d'enlèvement) et l'indemnisation des dommages consécutifs, à moins qu'ils ne soient autorisés par la loi. Ceci n'affecte pas les réclamations relatives aux réglementations légales, en particulier selon la loi sur la responsabilité du fait des produits.

Dispositions de la garantie

L'acheteur est tenu d'introduire sa demande de garantie par écrit et de joindre l'original de la preuve d'achat (facture, reçu, bon de livraison) et la carte de garantie appropriée. Il doit envoyer les marchandises défectueuses à nos représentants locaux ou directement à EZ-Wings / JSP Group Intl bv, Geelseweg 80, 2250 Olen, Belgique, à ses propres risques et frais. L'acheteur doit indiquer le défaut matériel ou le vice de fabrication, ou les symptômes du défaut, aussi précisément que possible, afin que nous puissions vérifier si notre obligation de garantie s'applique. Les marchandises sont transportées du consommateur à nous, et de nous au consommateur, entièrement aux risques et aux frais du consommateur.

Annulation de la garantie

Le consommateur ne peut pas faire appel à la garantie lorsque le défaut affecte l'utilisation du produit en raison d'une usure naturelle, d'une utilisation en compétition, d'une utilisation incorrecte (y compris l'installation) ou de forces extérieures. Le respect par le consommateur des instructions de construction et d'utilisation relatives au modèle, y compris l'installation, le fonctionnement, l'utilisation et l'entretien des composants liés au modèle, ne peut être contrôlé par EZ-Wings / JSP Group Intl bvba. Par conséquent, EZ-Wings / JSP Group Intl bvba n'est en aucun cas responsable des pertes, dommages ou coûts résultant d'une utilisation incorrecte ou d'un comportement lié de

GARANTIE:

quelque manière que ce soit aux dispositions susmentionnées. Sauf disposition légale contraire, EZ-Wings / JSP Group Intl bvba n'est en aucun cas tenu de fournir une compensation pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte du modèle (y compris les dommages corporels, la mort, les dommages aux bâtiments, la perte de chiffre d'affaires, la perte ou l'interruption d'activité, ou tout autre dommage direct ou indirect consécutif).

Durée de validité

La période de réclamation est de 24 mois à compter de la date d'achat du produit par le consommateur auprès d'un revendeur de la Communauté européenne (CE), à compter de la date d'achat. Le délai de réclamation est de 3 mois à compter de la date d'achat du produit par le consommateur auprès d'un revendeur situé en dehors de la Communauté européenne (CE), à compter de la date d'achat. Si un défaut apparaît après la fin de la période de réclamation, ou si les preuves ou les documents requis par la présente déclaration pour rendre la réclamation valable ne sont pas présentés avant la fin de cette période, le consommateur perd tout droit ou toute réclamation découlant de la présente déclaration. La période de garantie n'est pas prolongée par l'octroi de droits dans le cadre de la présente garantie, en particulier en cas de réparation ou de remplacement. La période de garantie ne recommence pas non plus dans de tels cas.

Expiration de la garantie

Si nous ne reconnaissons pas la validité d'une réclamation fondée sur cette déclaration pendant la période de réclamation, toutes les réclamations fondées sur cette déclaration expireront après six mois à compter de la date d'enregistrement de la réclamation ; toutefois, cela ne peut pas se produire avant la fin de la période de réclamation. Pour toute assistance, contactez-nous à l'adresse support@jsp-group.be.

RESPONSABILITES:

Ce manuel est une édition d'EZ-Wings, une division de JSP GROUP INTL nv, Geelseweg 80, B-2250 Olen, Belgique. Ce manuel est protégé par un copyright et aucun élément de cette édition ne peut être reproduit ou utilisé sans autorisation écrite préalable. Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude des informations contenues dans ce manuel, des erreurs peuvent s'y glisser et EZ-Wings ne peut accepter aucune responsabilité pour les défaillances, les spécifications erronées, l'exactitude des couleurs, les pertes ou les dommages causés. EZ-Wings décline toute responsabilité en cas de réclamations ou de dommages causés par l'utilisation de ses produits.

EZ-Wings n'est pas responsable des changements de produits, de pièces, de spécifications, de couleurs ou de la disponibilité de ces produits.

WEEE:



À la fin de la durée de vie de cet appareil, veuillez retirer toutes les piles et les mettre au rebut séparément. Apportez les appareils électriques aux points de collecte locaux pour les déchets d'équipements électriques et électroniques. Les autres composants peuvent être jetés dans les ordures ménagères.



TAKE-OFF BY HAND

- Before you take off, find out which way the wind is blowing.
- Take control of the aircraft, push the throttle stick to MAX and then gently launch the aircraft into the wind at a slight upward angle.
- Let it gain speed and altitude and then initiate a first turn.
- Always handle the controls gently.

DÉCOLLAGE A LA MAIN

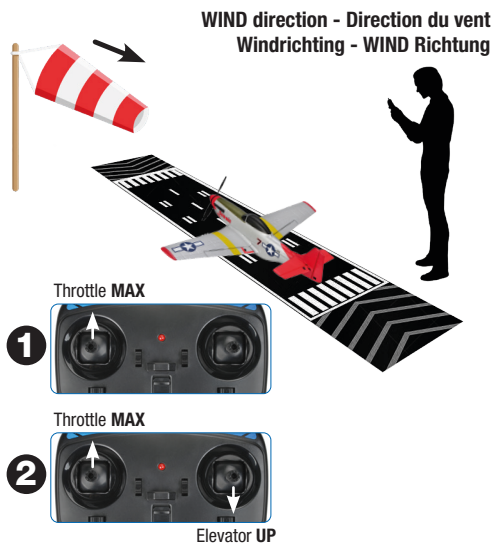
- Avant de décoller, repérez le sens du vent.
- Prenez l'avion en main, poussez le stick de gaz au MAX et ensuite lancer gentiment l'avion nez au vent avec un léger angle vers le haut.
- Laissez-le prendre de la vitesse et de l'altitude et ensuite amorcer un premier virage.
- Manipulez toujours les commandes avec douceur.

OPSTIJGEN VANUIT DE HAND

- Zoek voordat je opstijgt uit in welke richting de wind waait.
- Neem de controle over het vliegtuig, duw de gashendel naar MAX en lanceer het vliegtuig dan voorzichtig in de wind onder een licht opwaartse hoek.
- Laat het vliegtuig snelheid en hoogte opbouwen en maak dan de eerste bocht.
- Behandel de besturing altijd voorzichtig.

START VON HAND

- Bevor Sie abheben, achten Sie auf die Windrichtung.
- Nehmen Sie das Flugzeug in die Hand, drücken Sie den Gasstick auf MAX und werfen Sie das Flugzeug dann sanft mit der Nase in den Wind mit einem leichten Winkel nach oben.
- Lassen Sie das Flugzeug an Geschwindigkeit und Höhe gewinnen und dann eine erste Kurve einleiten.
- Behandeln Sie die Steuerung immer sanft.



GROUND TAKE OFF

- Before taking off, find out which way the wind is blowing.
- Place the aircraft nose into the wind on flat, unobstructed ground.
- Push the throttle stick to MAX, let the aircraft gain speed and then gently pull the elevator stick (right).
- Let the airplane gain speed and altitude and then initiate a first turn.
- Always handle the controls gently.

DÉCOLLAGE AU SOL

- Avant de décoller, repérez le sens du vent.
- Déposez l'avion nez au vent sur un sol plat sans obstacle.
- Poussez le stick de gaz au MAX, laissez l'avion prendre de la vitesse et ensuite tirer gentiment sur le stick de profondeur (droite).
- Laissez-le prendre de la vitesse et de l'altitude et ensuite amorcer un premier virage.
- Manipulez toujours les commandes avec douceur.

OPSTIJGEN VANAF DE GROND

- Zoek voor het opstijgen uit in welke richting de wind waait.
- Plaats het vliegtuig met de neus in de wind op een vlakke, onbelemmerde grond.
- Duw de gashendel naar MAX, laat het vliegtuig snelheid maken en trek dan voorzichtig aan de hoogteroeer-stick (rechts).
- Laat het vliegtuig snelheid en hoogte winnen en maak dan de eerste bocht.
- Behandel de besturing altijd voorzichtig.

VON BODEN STARTEN

- Bevor Sie abheben, sollten Sie die Windrichtung feststellen.
- Setzen Sie das Flugzeug mit der Nase im Wind auf einem ebenen Boden ohne Hindernisse ab.
- Drücken Sie den Gashebel auf MAX, lassen Sie das Flugzeug an Geschwindigkeit gewinnen und ziehen Sie dann sanft am Höhenruderhebel (rechts).
- Lassen Sie das Flugzeug an Geschwindigkeit und Höhe gewinnen und dann eine erste Kurve einleiten.
- Behandeln Sie die Steuerungen immer sanft.



LANDING

- Position the aircraft nose upwind and in line with the runway.
- Position the sticks in the centre and let the aircraft land.
- If necessary, use the elevator stick to control the angle of descent.
- Always handle the controls gently.

ATTERISSAGE

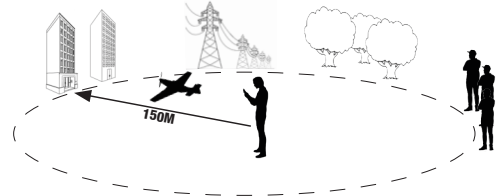
- Remplacez l'avion nez au vent et dans l'axe de la piste d'atterrissage.
- Positionnez les sticks au centre et laissez atterrir l'avion.
- Si besoin, contrôlez l'angle de descente de l'avion avec le stick de profondeur.
- Manipulez toujours les commandes avec douceur.

LANDING

- Plaats de neus van het vliegtuig bovenwinds en in lijn met de landingsbaan.
- Plaats de stuurknuppels in het midden en laat het vliegtuig landen.
- Gebruik indien nodig de hoogteroer-stick om de dalingshoek te regelen.
- Behandel de besturing altijd voorzichtig.

LANDUNG

- Stellen Sie das Flugzeug wieder mit der Nase in den Wind und in die Achse der Landebahn.
- Positionieren Sie die Sticks in der Mitte und lassen Sie das Flugzeug landen.
- Falls nötig, steuern Sie den Sinkwinkel des Flugzeugs mit dem Höhenruderstick.
- Behandeln Sie die Steuerungen immer sanft.



FLYING AREA

- Select a clear flight area of $\pm 150M$
- DO NOT fly near people, animals, buildings, roads, trees, power lines or water.

ZONE DE VOL

- Sélectionnez une zone de vol bien dégagée de $\pm 150M$
- NE PAS voler à proximité de personnes, animaux, de bâtiments, de routes, d'arbres, de ligne à haute tension et d'un plan d'eau.

VLIEG OMGEVING

- Selecteer een vrij vluchtgebied van $\pm 150M$
- Vlieg NIET in de buurt van mensen, dieren, gebouwen, wegen, bomen, hoogspanningskabels of water.

FLUGZONE

- Wählen Sie einen übersichtlichen Flugbereich von $\pm 150M$.
- Fliegen Sie NICHT in der Nähe von Menschen, Tieren, Gebäuden, Straßen, Bäumen, Hochspannungsleitungen und Gewässern.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Don't fly facing the sun because you could be blinded and lose control.
- Always wear a cap and sunglasses for protection.
- Keep propeller away from face, eyes and fingers.
- Don't launch in the direction of people and/or animals.
- Make sure people around know that you are flying.
- Throw the plane away from you when launching.
- Only use your plane in large open areas.
- Don't fly in very windy conditions.
- Don't fly with temperatures below 7°C (45°F) or the wings will become brittle and may break. And also the engine performances will decrease.
- Don't fly over high-voltage cables.
- Don't leave your plane in direct sunlight and/or extreme heat for excessive amounts of times.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

- Ne jamais faire passer votre avion dans le soleil, vous seriez aveuglé et perdriez le contrôle de votre avion.
- Portez de préférence une casquette et une paire de lunettes de soleil pour combattre les fortes luminosités.
- Tenez l'hélice éloignée des doigts, des yeux et du visage.
- Ne pas lancer l'avion en direction de personnes ou d'animaux.
- Assurez-vous que les personnes autour de vous savent que vous volez.
- Tenez l'avion éloigné de vous lorsque vous le lancez.
- Utilisez votre avion uniquement sur une surface dégagée et suffisamment grande.
- Ne jamais voler par condition de grand vent.
- Ne pas voler par une température inférieure à 7°C car les ailes deviennent cassantes et peuvent se briser. La performance du moteur est aussi altérée.
- Ne pas voler à proximité de ligne à haute tension.
- Ne pas exposer directement votre modèle aux rayons du soleil ou toute autre source de chaleur pendant une longue période.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES

- Nooit het vliegtuig in de directe richting van de zon vliegen daar u verblind kan raken en de controle kunt verliezen over het model.
- Houdt de propeller weg van gezicht, ogen en vingers.
- Vertrek nooit in de richting van mensen en/of dieren.
- Zorg ervoor dat omstanders weten dat u aan het vliegen bent.
- Werp het model bij de start steeds van u weg.
- Gebruik je vliegtuig alleen op een helder, groot genoeg oppervlak.
- Nooit in winderige condities vliegen.
- Nooit vliegen bij een temperatuur onder de 7°C (45°F) want dan kunnen de vleugels breekbaar worden en uiteenvallen. Ook de prestatie van de motor zal verminderen.
- Nooit onder hoogspanningskabels vliegen.
- Het model niet te lang in direct zonlicht of bij een hittebron laten staan.

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Fliegen Sie nie in die Sonne, weil Sie verblindet werden und Steuerung verlieren könnten. Tragen Sie immer eine Kappe und Sonnenbrille für Schutz.
- Halten Sie die Luftschraube entfernt vom Gesicht, von Augen und von Fingern.
- Nicht starten in Richtung von Leute und/oder Tieren.
- Überprüfen Sie ob die Leute wissen daß Sie fliegen wollen.
- Werfen Sie Ihr Flugzeug aufwärts in den Wind.
- Benutzen Sie Ihr Flugzeug nur auf einer freien und ausreichend großen Fläche.
- Niemals fliegen in sehr windigere Bedingungen.
- Fliegen Sie nicht mit Temperaturen unter 7°C (45°F) oder die Flügel wird spröde und kann brechen, auch die Triebwerkeleistungen verringern sich.
- Fliegen Sie nicht unter obenliegende Leitungen.
- Lassen Sie Ihr Flugzeug nicht für längere Zeit im direkten Sonnenlicht und/oder in der extremen Hitze.

DECLARATION OF CONFORMITY

EU-Konformitätserklärung/ Déclaration de Conformité UE / EG - Conformiteitsverklaring

Products

EZ-Wings P51 Mustang	(#EZ-028 / #EZ-029)
EZ-Wings BF-109 Messerschmitt	(#EZ-032 / #EZ-033)
EZ-Wings Spitfire MKII	(#EZ-025 / #EZ-026)
EZ-Wings FW-190 Focke Wulf	(#EZ-035 / #EZ-036)
EZ-Wings P47 Thunderbolt	(#EZ-037 / #EZ-038)
EZ-Wings CUB 450	(#EZ-020 / #EZ-021)

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The objects of declaration described comply with the EU RoHs directive 2011/65/EU Appendix II and amendment Directive (EU) 2015/863; comply with RoHS2 Directive 2011/65/EC; comply with the directive 2009/48/EC of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 on the safety of toys; comply with the essential requirements of Directive RED 2014/53/EU relating to Electrical Equipment designed for use within Radio and telecommunications terminal equipment.

The products complies with the requirements of following standards:

1. IEC 62321-1:2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017
2. IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
3. EC 62321-7-1: 2015 & IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017
4. EN50581:2012
5. EN IEC 62115:2020+A11:2020
6. EN 71-2:2014+A1:2018 ;EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021
7. EN IEC 62115:2020+A11:2020
8. EN IEC 62368-1:2020+A11:2020; EN 62479:2010; EN50663:2017; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11); ETSI EN 301 489-3 V2.2.0(2021-11); ETSI EN 300 440 V2.2.1(2018-07)

Notified Unit: Shenzhen CTB Testing Technology Co.,Ltd

Add: Floor 1&2, Building A, No.26 of Xinhe Road, Xinqiao Coummunity, Xinqiao Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China

Signed for and on behalf of

EZ-Wings - JSP GROUP INTL - Geelseweg, 80 - 2250 Olen - Belgium

Place and Date: Olen, Belgium, 24 July 2023

Name: Stefan Engelen
Title: Ceo

Signature:





14+

Important : ce produit n'est pas un jouet et n'est pas conçu pour les enfants de moins de 14 ans. Les enfants doivent toujours être assistés par un adulte responsable lors de l'utilisation et de l'entretien de ce modèle.

Chez EZ-Wings, nous avons apporté le plus grand soin à ce manuel d'instructions. Il est toujours possible qu'entre le moment où ce manuel a été rédigé et l'achat de votre modèle, une version plus récente de ce manuel d'instructions soit disponible. Si vous avez besoin du manuel d'instructions dans une autre langue que celle incluse dans l'emballage, vous pouvez toujours télécharger la dernière version dans la langue souhaitée à l'aide du lien suivant. Nous vous conseillons toujours de vérifier si une version plus récente est disponible.

Téléchargez la dernière version de ce manuel ici

Disponible en anglais, français, allemand, néerlandais

Versie EZ-MW-09-2023-01



14+

Belangrijk: Dit product is geen speelgoed en is niet bedoeld voor kinderen jonger dan 14 jaar. Kinderen moeten altijd worden bijgestaan door een verantwoordelijke volwassene tijdens de bediening en het onderhoud van dit model.

Bij EZ-Wings hebben we de grootst mogelijke zorg besteed aan deze handleiding. Het is altijd mogelijk dat er tussen het moment van schrijven van deze handleiding en de aankoop van uw model een nieuwere versie van deze handleiding beschikbaar is.

Mocht u de handleiding in een andere taal nodig hebben dan de taal die in de verpakking zit, dan kunt u altijd de nieuwste versie in de door u gewenste taal downloaden via de volgende link. We raden u altijd aan om te controleren of er een nieuwere versie beschikbaar is.

Download de nieuwste versie van deze handleiding hier

Beschikbaar in het Engels, Frans, Nederlands en Duits

Versie EZ-MW-09-2023-01



**14+**

Wichtig: Dieses Produkt ist kein Spielzeug und ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Kinder sollten bei der Bedienung und Wartung dieses Modells immer von einem verantwortlichen Erwachsenen unterstützt werden.

Wir von EZ-Wings haben diese Bedienungsanleitung mit der größtmöglichen Sorgfalt erstellt. Sollten Sie die Bedienungsanleitung in einer anderen als der mitgelieferten Sprache benötigen, können Sie die neueste Version in der von Ihnen gewünschten Sprache jederzeit über den folgenden Link herunterladen. Wir empfehlen Ihnen, immer zu prüfen, ob eine neuere Version verfügbar ist.

Laden Sie die neueste Version dieser Anleitung hier

Erhältlich in Englisch, Französisch,
Deutsch, Niederländisch
Version EZ-MW-09-2023-01



WEEE:



Am Ende der Nutzungsdauer dieses Geräts entfernen Sie bitte alle Batterien und entsorgen Sie sie getrennt. Bringen Sie Elektrogeräte zu den örtlichen Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Andere Komponenten können über den Hausmüll entsorgt werden.



14+

Important: This product is not a toy and is not designed for children under the age of 14. Children should always be assisted by a responsible adult during the operation and maintenance of this model.

Download the latest version of this manual here

Available in English, French, German, Dutch

Version EZ-MW-09-2023-01



We at EZ-Wings have taken the utmost care with this instruction manual. It is always possible that between the time this manual was written and the purchase of your model, a newer version of this instruction manual is available.

Should you require the instruction manual in a language other than the one included in the package, you can always download the latest version in the language you require using the following link. We always advise you to check whether a newer version is available.



EZ-WINGS

EZ-Wings is a registered trademark licensed to and distributed by
JSP GROUP INTL BV - Geelseweg 80 - 2250 OLEN - Belgium
info@ezwings.eu - www.ezwings.eu